

**Esecuzioni standard dei nostri ventilatori**  
 Standard arrangements of our fans  
 Arrangement standard de nos ventilateurs  
 Standardausführung unserer Ventilatoren

**ESECUZIONE 1**

Accoppiamento a cinghie. Girante calettata a sbalzo. Supporti montati su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max. dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

**ARRANGEMENT 1**

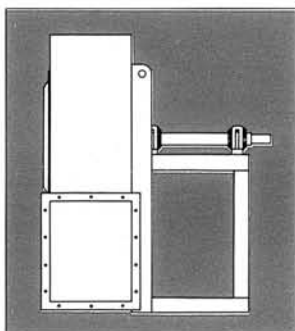
For belt drive. Wheel keyed overhung. Supports mounted on a base outside the air stream. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

**ARRANGEMENT 1**

Bout d'arbre nu - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60° C, sans turbine de refroidissement; 300° C, avec turbine de refroidissement.

**AUSFÜHRUNG 1**

Keilriemenantrieb. Laufrad auf Welle montiert. Die Lager sind ausserhalb des Luftstromes auf den Lagerbock montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel, 300° C mit Kühlflügel.



**ESECUZIONE 4**

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore che è sostenuto dalla sedia. Temperatura massima dell'aria 60° C. In esecuzione speciale fino a 150° C.

**ARRANGEMENT 4**

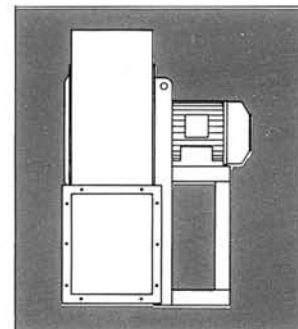
For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the base. Max. air temperature: 60° C, as special execution up to 150° C.

**ARRANGEMENT 4**

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le socle - température maxima de l'air 60° C, en exécution spéciale jusqu'à 150° C.

**AUSFÜHRUNG 4**

Direktantrieb. Laufrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Motorbock befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C, in Sonderausführung bis zu 150° C.



Ventilatore tipo Fan tipo Ventilateur type Ventilator Typ	251	281-311	351	401-451	501	561	631	711	801-901
Sopperto tipo Support type Type palier double Blocklager type	ST47AL18	ST62AL24	ST80AL28	ST90AL38	ST100AL42	ST110AL48	ST110AL48	ST120BL48	ST130BL55
Ventilatore tipo Fan tipo Ventilateur type Ventilator Typ	1001		1121-1251		1401		1601		1801-2001
Sopperto tipo Support type Type palier double Blocklager type	SN516 BL 65		SN518 BL 75		SN520 <sup>B</sup> BL 80		SN522 <sup>B</sup> BL 90		SN524 <sup>B</sup> BL 100

**ESECUZIONE 8**

Accoppiamento a giunto. Girante calettata a sbalzo. Supporti e motore montati su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max. dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

**ARRANGEMENT 8**

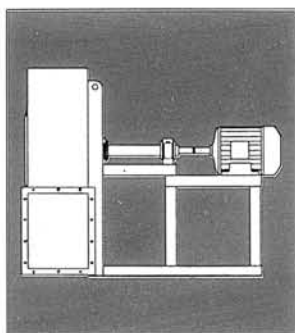
Flexible coupling. Wheel keyed overhung. Supports and motor mounted on a base outside the air stream. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

**ARRANGEMENT 8**

Accouplement par joint. - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60° C, sans turbine de refroidissement; 300° C, avec turbine de refroidissement.

**AUSFÜHRUNG 8**

Antrieb über Kupplung. Laufrad auf Welle montiert. Lager und Motor sind ausserhalb des Luftstromes auf das Gestell montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel, 300° C mit Kühlflügel.



**ESECUZIONE 9**

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla sistemazione 1 col motore sostenuto sul fianco della sedia. Temperatura massima dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

**ARRANGEMENT 9**

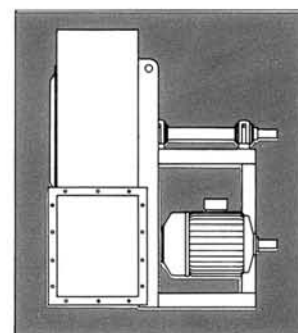
For belt drive. Same as arrangement 1 with motor supported by the side wall of base. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

**ARRANGEMENT 9**

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le côté du socle - Température maxima de l'air 60° C sans turbine de refroidissement; 300° C avec turbine de refroidissement.

**AUSFÜHRUNG 9**

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Motor an der Seite des Rahmens montiert ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel; 300° C mit Kühlflügel.



Ventilatore tipo Fan tipo Ventilateur type Ventilator Typ	251	281-311	351-451	501-631	711-901	1001-2001
Motore grandezza Motor size Moteur grandeur Baugröße Motor	≤ 90L2	≤ 112M2	≤ 132MB2	≤ 160L2-4	≤ 180L4	≤ 200L4-6

**ESECUZIONE 12**

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla sistemazione 1 col ventilatore e motore sostenuti dal telaio di fondazione. Temperatura massima dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 300° C con ventolina.

**ARRANGEMENT 12**

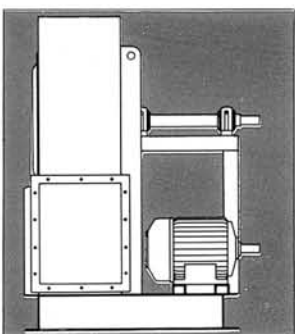
For belt drive. Same as arrangement 1 with both fan and motor supported by the foundation frame. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 300° C when fitted with cooling fan.

**ARRANGEMENT 12**

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le châssis agrandi. Température maxima de l'air 60° C sans turbine de refroidissement; 300° C avec turbine de refroidissement.

**AUSFÜHRUNG 12**

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Ventilator und der Motor am Grundrahmen montiert sind. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel; 300° C mit Kühlflügel.

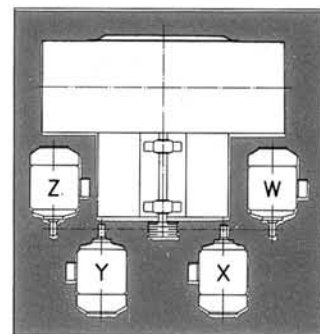


**Designazione in pianta delle posizioni dei motori per trasmissione a cinghie.**

**Plan for motor positioning belt drive.**

**Désignation relative à la position du moteur pour entraînement par courroies.**

**Bezeichnung der Anordnung des Motors bei Keilriemenantrieb.**



**IMPIEGO**

Per trasporto di polvere in miscela con aria, per trasporti pneumatici, per impianti di essiccazione, di aspirazione, per tiraggio forzato (camini).

Questa serie con girante a pale rovesce è caratterizzata da un elevato rendimento. È possibile l'impiego per il trasporto di polveri in miscela con aria con rendimento fino al 90%.

La temperatura del fluido trasportato non deve superare i 60 °C, se il ventilatore è di normale costruzione, temperature superiori possono essere raggiunte con opportune modifiche.

**CARATTERISTICHE**

Tutte le caratteristiche riportate sui diagrammi sono riferite ad aria alla temperatura di 15°C e alla pressione barometrica di 760 mm di mercurio (peso specifico 1.226 kgf/m<sup>3</sup>).

Campo grigio consultare l'ufficio tecnico.

**RUMOROSITÀ**

I valori di pressione sonora riportati nei diagrammi sono ottenuti mediando le letture eseguite ad una distanza di metri 1,5 attorno al ventilatore. I dB riportati in catalogo si riferiscono alla scala «A», al massimo rendimento, con motore e trasmissione esclusi. Le letture sono state eseguite in campo libero con ventilatori intubati secondo norme UNI.

Nell'esame della banda d'ottava, per questa serie, è risultato che il livello di pressione sonora più alto si trova ad una frequenza variabile tra 63÷1000 Hz in relazione al numero di giri.

**ORIENTAMENTI**

I ventilatori centrifughi serie FQ possono essere costruiti secondo 16 posizioni di orientamento (8 in senso orario RD e 8 in senso antiorario LG) come segnato in calce alle nostre tabelle.

Il senso di rotazione di un ventilatore è definito per un osservatore posto al lato della trasmissione.

Gli orientamenti RD/LG 180 e 225 sono possibili solo con opportuni adattamenti meccanici, che comporteranno una maggiorazione di prezzo.

**N.B.:** Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 401-631 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

**USE**

This series is particularly suitable for the pneumatic conveyance of dust laden air, for conditioning and drying systems, for forced draughts (flues).

This series with an impeller with backward curved blades, is characterized by a high efficiency (up to 90%). The maximum air temperature shall not exceed 60°C. For higher temperatures a special fitting is needed.

**SPECIFICATIONS**

All specifications listed in the tables are referred to air at the temperature of 15°C, and at the pressure of 760 mm mercury column specific gravity 1.226 kgf/m<sup>3</sup>.

\* Gray marked fields: consult technical office.

**NOISE LEVEL**

Noise level values given in the diagrams should be read at a distance of 1,5 m around the fan. The decibels mentioned in the catalogue are referred to scale «A».

The readings took place in open country with pipe connections, according to UNI standard. Relatively to this series the examination showed that the noise level lies between 63 and 1000 Hz depending on the rounds.

**POSITION OF DISCHARGE**

With this series 16 positions of discharge are available. The positions RD/LG 180 and 225 make mechanical adaptations necessary and are therefore more expensive.

**N.B.:** For constructive reasons the fans size 401-631 are directed with an angle of 30° and not 45°, like normally is the case. Therefore, when placing an order, you need to specify if 45° are required.

Posizionamento portella per ventilatori orientabili dalla grandezza 251÷631. Solo su richiesta.

Plan for door positioning for revolvable fans size 251÷631. Only on request.

**UTILISATION**

Cette série est particulièrement adaptée au transport d'air poussiéreux en suspension, pour tous services de transports pneumatiques, installations d'aspiration, de séchage, de tirage.

Cette série avec turbine à aubes courbées en arrière est caractérisée par un haut rendement (jusqu'à 90%).

En construction normale la température de l'air ne doit pas dépasser 60 °C.

**CARACTERISTIQUES**

Toutes les caractéristiques mentionnées dans les tableaux s'entendent pour de l'air à 15°C à la pression barométrique de 760 mm de mercure (poids spécifique 1 226 kgf/m<sup>3</sup>).

\* Designation gris: demander renseignement au bureau technique.

**NIVEAU SONORE**

Les valeurs des pressions sonores indiquées sur les tableaux sont obtenues on faisant la moyenne des mesures dans à 1,5 m autour du ventilateur, les dB reportés dans les catalogues se réfèrent à l'échelle «A». Les mesures ont été effectuées en champs libre avec tuyauteries suivant norme UNI. L'examen du spectre sonore par bandes d'octaves montre que pour cette série le niveau de pression sonore varie de 63 à 1000 Hz par rapport au nombre des tours.

**ORIENTATION**

Les ventilateurs série FQ peuvent être construits suivant 16 positions d'orientation (8 en sens horaire RD et 8 en sens anti-horaire LG), comme indiqué sur tous nos tableaux.

Le sens de rotation d'un ventilateur est donné vue côté entraînement. Les orientations RD/LG 180 et 225 sont possibles sur demande seulement, en construction spéciale avec supplément de prix.

**N.B.:** Pour des raisons constructives les ventilateurs 401-631 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

**AUSFÜHRUNG**

Geschlossenes Laufrad mit rückwärts gekrümmten Schaufeln und hohem Wirkungsgrad bis 90%.

**EINSATZBEREICHE:**

Geeignet für staubhaltige Luft in Trocknern, Förderanlagen und andere industrielle Bereiche. Nicht geeignet für den Transport von Fasern und Flusen im Textilbereich sowie Randstreifen von Papier und Kunststoffolien. Ohne Kühlluft bis max. + 60 °C (333K). Bei höheren Temperaturen sind spezielle Maßnahmen erforderlich.

**EIGENSCHAFTEN**

Alle in den Tabellen aufgeführten Eigenschaften beziehen sich auf eine Lufttemperatur von 15°C und auf einem Luftdruck von 760 mm Hg spezifischen Gewicht von 1.226 kgf/m<sup>3</sup>.

\* Grau unterlegte Felder: im technischen Büro nachfragen.

**SCHALLDRUCKPEGEL**

Der angegebene Schalldruckpegel wird in einem Abstand von 1,5 m um den Ventilator gemessen. Die im Katalog angegebenen dB beziehen sich auf die Skala «A». Die Messungen erfolgten bei angeschlossenem Ventilator. Die Hauptstörfrequenz liegt je nach Drehzahl zwischen 63 und 1000 Hz.

**GEHÄUSESTELLUNG**

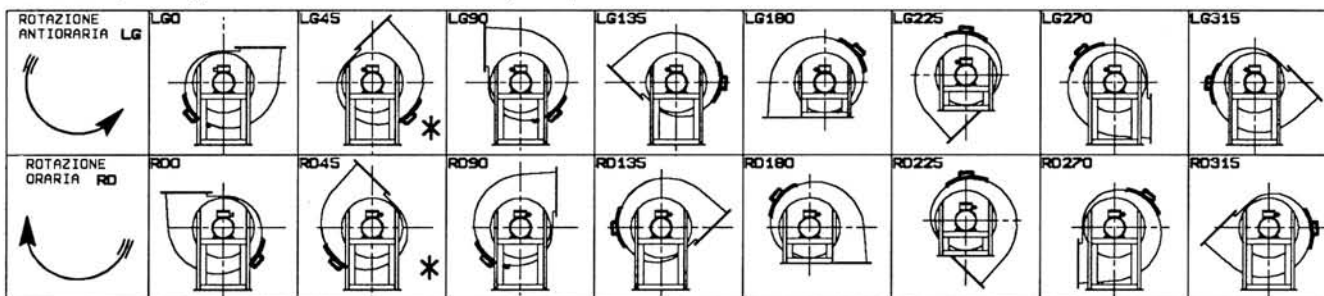
Die Ventilatoren der Serie FQ können in 16 verschiedenen Gehäusestellungen geliefert werden (8 rechtsdrehend RD und 8 linksdrehend LG).

Die Drehrichtung wird mit Blick auf den Antriebsmotor angegeben (siehe Gehäusestellungstabelle). Die Gehäusestellungen RD/LG 180 und 225 erfordern zusätzliche Änderungen, die mit einem Mehrpreis verbunden sind.

**N.B.:** Aus bautechnischen Gründen verändert sich die Gehäusestellung für die Ventilatoren der Größen 401-631 im Winkel von jeweils 30° statt wie sonst 45°. Sind in diesem Bereich Gehäusestellungen mit 45° Winkel erforderlich, genügt es dies bei der Bestellung entsprechend deutlich zu machen.

Désignation relative à la position de la porte de visite pour les ventilateurs orientables grandeur 251÷631. Seulement sur demande.

Anordnung der Reinigungsöffnung bei drehbaren Ventilatoren, Baugröße 251÷631. Nur auf Wunsch.





Tipo / Type / Typ																								
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	KW ass.	KW inst.	n	dB/A*	0,13	0,15	0,17	0,19	0,21	0,23	0,26	0,30	0,33	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	0,75	0,85	0,95	1,06
FQ 251/2 N4A	71 A2	0,31	0,37	2810	60	95	95	95	90	90	90	85	80	75	60									
FQ 281/2 N4A	71 B2	0,53	0,55	2820	63				125	125	125	120	120	115	110	100	90	75						
FQ 311/2 N4A	80 B2	0,96	1,1	2840	67							155	155	155	150	145	140	135	130	115	95			
FQ 351/2 N4A	90 L2	1,66	2,2	2850	70										195	195	195	190	185	180	175	165	150	115
FQ 401/2 N4A	112 M2	3,48	4	2910	74												255	255	255	250	245	240	235	
FQ 451/2 N4A	132 SB2	6,1	7,5	2890	77															320	320	320	315	
FQ 501/2 N4A	160 MR2	10,9	11	2930	81																		400	
FQ 562/2 N4A	160 M2	14	15	2935	83																			
FQ 561/2 N4A	160 L2	18,4	18,5	2935	84																			
FQ 632/2 N4A	200 LR2	27	30	2960	87																			
FQ 631/2 N4A	200 L2	34	37	2960	88																			
FQ 501/4 N4A	90 S4	1,0	1,1	1390	62												94	93	92	91	90	89	87	
FQ 561/4 N4A	100 LA4	2,15	2,2	1420	66															122	121	120	119	
FQ 631/4 N4A	112 M4	3,84	4	1425	70																		158	
FQ 712/4 N4A	132 SA4	5,4	5,5	1440	72																			
FQ 711/4 N4A	132 MA4	7,3	7,5	1450	73																			
FQ 802/4 N4A	132 MB4	8,9	9	1460	76																			
FQ 801/4 N4A	160 M4	13,5	15	1450	77																			
FQ 902/4 N4A	180 M4	17	18,5	1470	79																			
FQ 901/4 N4A	200 L4	25	30	1470	80																			
FQ 1002/4 N4A	225 S4	29,6	37	1475	83																			
FQ 1001/4 N4A	225 M4	42,8	45	1475	84																			
FQ 1122/4 N4A	250 M4	53	55	1475	86																			
FQ 1121/4 N4A	280 S4	72	75	1475	87																			
FQ 1252/4 N4A	315 S4	95	110	1480	90																			
FQ 1251/4 N4A	315 M4	129	132	1485	91																			
FQ 801/6 N4A	132 MA6	3,8	4	960	66																			
FQ 901/6 N4A	160 M6	6,5	7,5	965	69																			
FQ 1002/6 N4A	160 L6	9,5	11	965	73																			
FQ 1001/6 N4A	180 L6	12	15	965	74																			
FQ 1122/6 N4A	200 LR6	16	18,5	970	76																			
FQ 1121/6 N4A	200 L6	21	22	970	77																			
FQ 1252/6 N4A	225 M6	26	30	975	79																			
FQ 1251/6 N4A	250 M6	34	37	980	80																			
FQ 1402/6 N4A	280 S6	44	45	980	82																			
FQ 1401/6 N4A	315 S6	67	75	985	83																			

N.B.: Con potenze oltre 110 ÷ 132 kW è consigliabile  
 For motor power more than 110÷132 kW we  
 Pour les puissances de plus de 110÷132 kW  
 Ab Motorleistung 110÷132 kW raten wir zu

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A      Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A      \* Tubazione solo in premente  
 Noise level tolerance + 3 dB/A      Toleranz Schallpegel + 3 dB/A      Piping only on discharge side



Tipo / Type / Typ		KW ass.	KW inst.	n	dB/A*	0,13	0,15	0,17	0,19	0,21	0,23	0,26	0,30	0,33	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	0,75	0,85	0,95	1,06
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor																							
FQ 251/2 N4A	71 A2	0,30	0,37	2810	63	85	85	85	85	80	80	80	75	65	55									
FQ 281/2 N4A	71 B2	0,51	0,55	2820	66				105	105	105	105	100	100	95	90	80	67						
FQ 311/2 N4A	80 B2	0,94	1,1	2840	70							135	135	135	135	130	130	125	120	105	85			
FQ 351/2 N4A	90 L2	1,62	2,2	2850	73										170	170	170	170	165	160	155	145	130	110
FQ 401/2 N4A	112 M2	3,42	4	2910	77													230	230	230	225	220	220	215
FQ 451/2 N4A	132 SA2	5,9	7,5	2890	80																280	280	280	275
FQ 501/2 N4A	160 MR2	9,9	11	2930	84																			355
FQ 562/2 N4A	160 M2	13,2	15	2935	86																			
FQ 561/2 N4A	160 L2	17,8	18,5	2935	87																			
FQ 632/2 N4A	200 LR2	24,6	30	2960	90																			
FQ 631/2 N4A	200 L2	33,5	37	2960	91																			
FQ 501/4 N4A	90 S4	1,0	1,1	1390	65													85	84	83	82	81	79	77
FQ 561/4 N4A	100 LA4	1,95	2,2	1420	69																110	109	108	107
FQ 631/4 N4A	112 M4	3,9	4	1425	73																			140
FQ 712/4 N4A	132 SA4	5,1	5,5	1440	75																			
FQ 711/4 N4A	132 MA4	7,0	7,5	1450	76																			
FQ 802/4 N4A	132 MB4	8,9	9	1460	79																			
FQ 801/4 N4A	160 M4	13,1	15	1450	80																			
FQ 902/4 N4A	180 M4	17,2	18,5	1470	82																			
FQ 901/4 N4A	200 L4	24	30	1470	83																			
FQ 1002/4 N4A	225 S4	30	37	1475	86																			
FQ 1001/4 N4A	225 M4	41	45	1475	87																			
FQ 1122/4 N4A	250 M4	52	55	1475	89																			
FQ 1121/4 N4A	280 S4	71	75	1475	90																			
FQ 1252/4 N4A	315 S4	93	110	1480	93																			
FQ 1251/4 N4A	315 M4	130	132	1485	94																			
FQ 801/6 N4A	132 MA6	3,7	4	960	69																			
FQ 901/6 N4A	160 M6	6,4	7,5	965	72																			
FQ 1002/6 N4A	160 L6	8	11	965	76																			
FQ 1001/6 N4A	180 L6	11	15	965	77																			
FQ 1122/6 N4A	200 LR6	15	18,5	970	79																			
FQ 1121/6 N4A	200 L6	19	22	970	80																			
FQ 1252/6 N4A	225 M6	25	30	975	82																			
FQ 1251/6 N4A	250 M6 <sup>d</sup>	33	37	980	83																			
FQ 1402/6 N4A	280 S6	44	45	980	85																			
FQ 1401/6 N4A	315 S6	62	75	985	86																			

N.B.: Con potenze oltre 110 ÷ 132 kW è consigliabile  
 For motor power more than 110 ÷ 132 kW we  
 Pour les puissances de plus de 110 ÷ 132 kW  
 Ab Motorleistung 110 ÷ 132 kW raten wir zu

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A  
 Noise level tolerance + 3 dB/A

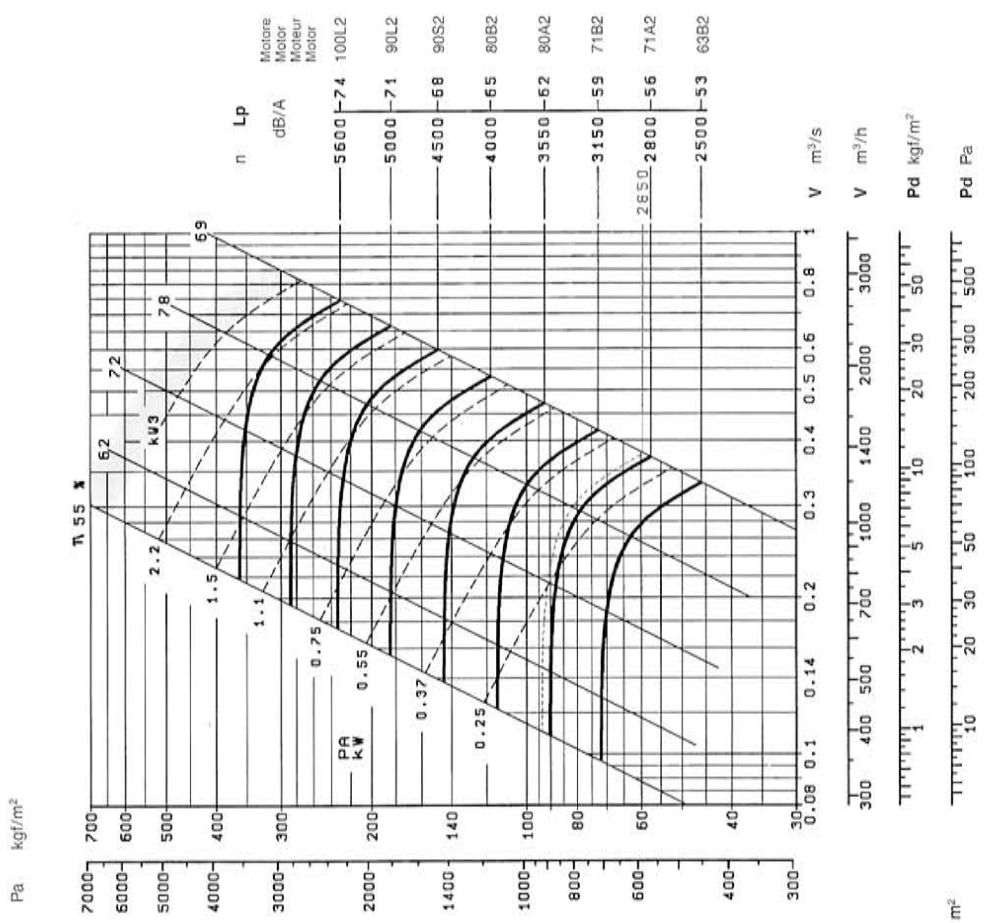
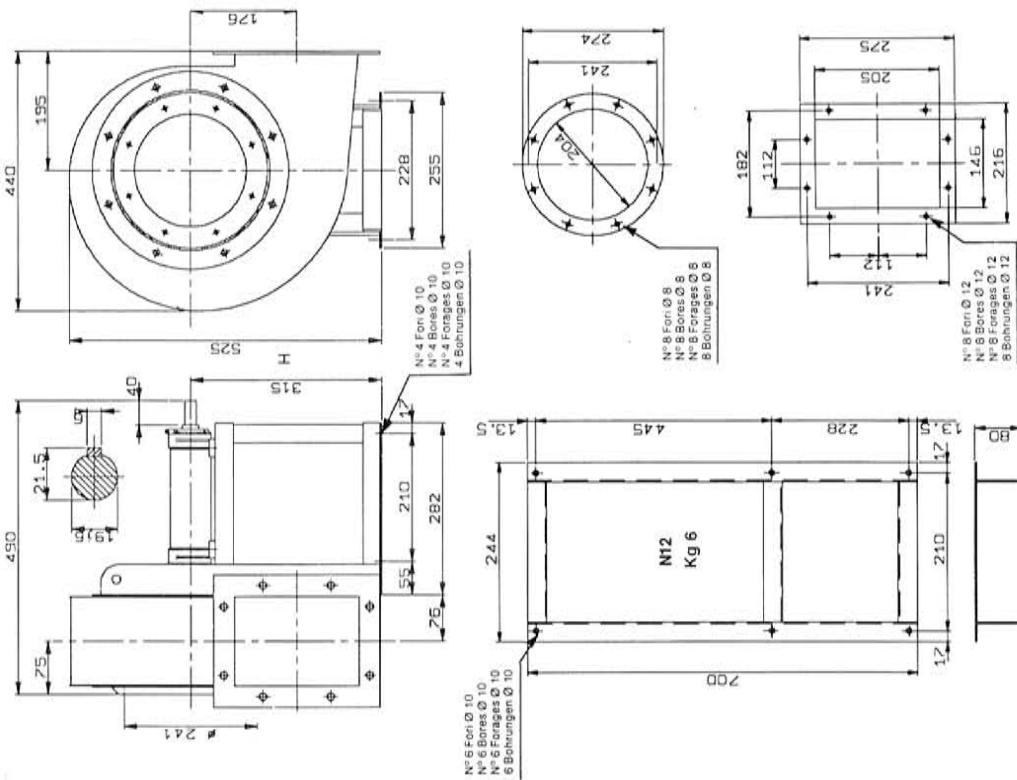
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB/A

\* Tubazione solo in aspirante  
 Piping only on inlet side



**Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo**  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 251 N1A



J = 0.02 kg · m<sup>2</sup>

RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315
LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315
315				195			

Peso Weight = 24 kg

**Giri massimi ammissibili:**  
 Maximum admissible rounds: ≤ 100 °C = 5000  
 Tours maxima admissibles: 101 ÷ 200 °C = 4500  
 Drehzahl max: 201 ÷ 300 °C = 4000

**Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB**  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tollerance sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

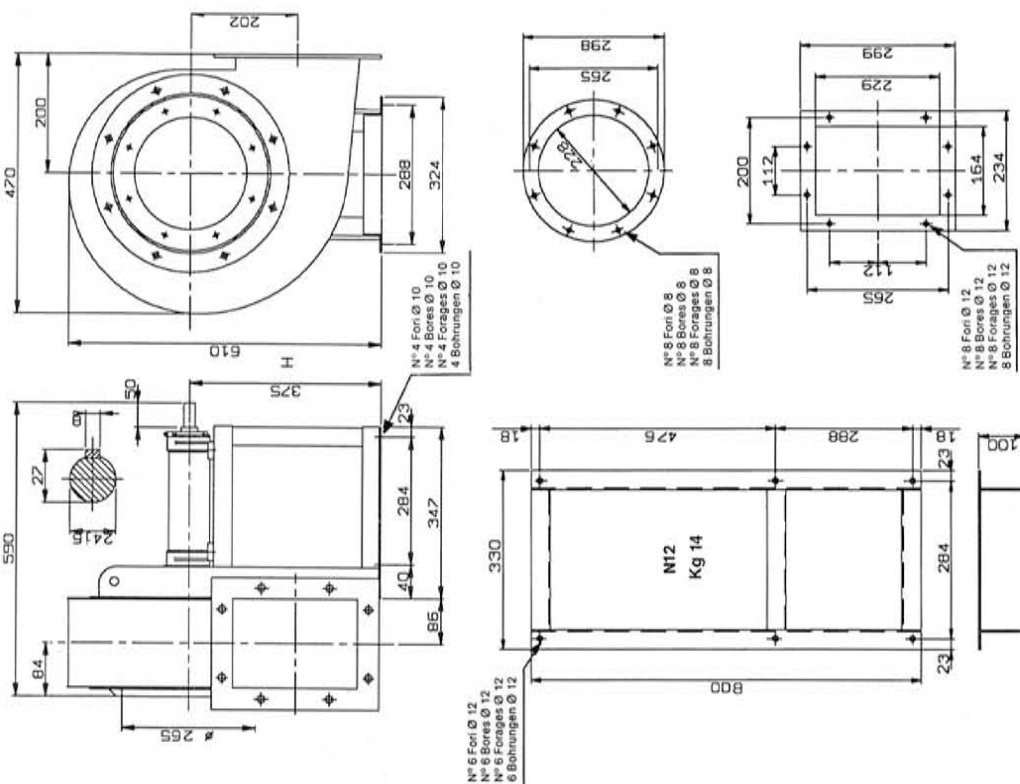
**kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%**  
 kW consumed fan tolerance ± 3%  
 Tolerance sur Pabs kW ± 3%  
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

**Il ventilatore è orientabile**  
 The fan is revolvable  
 Le ventilateur est orientable  
 Der Ventilator ist drehbar

**Tabella non impegnativa**  
 The above data are unbinding  
 Table non engageante  
 Unverbindliche Tabelle



# FQ 281 N1A

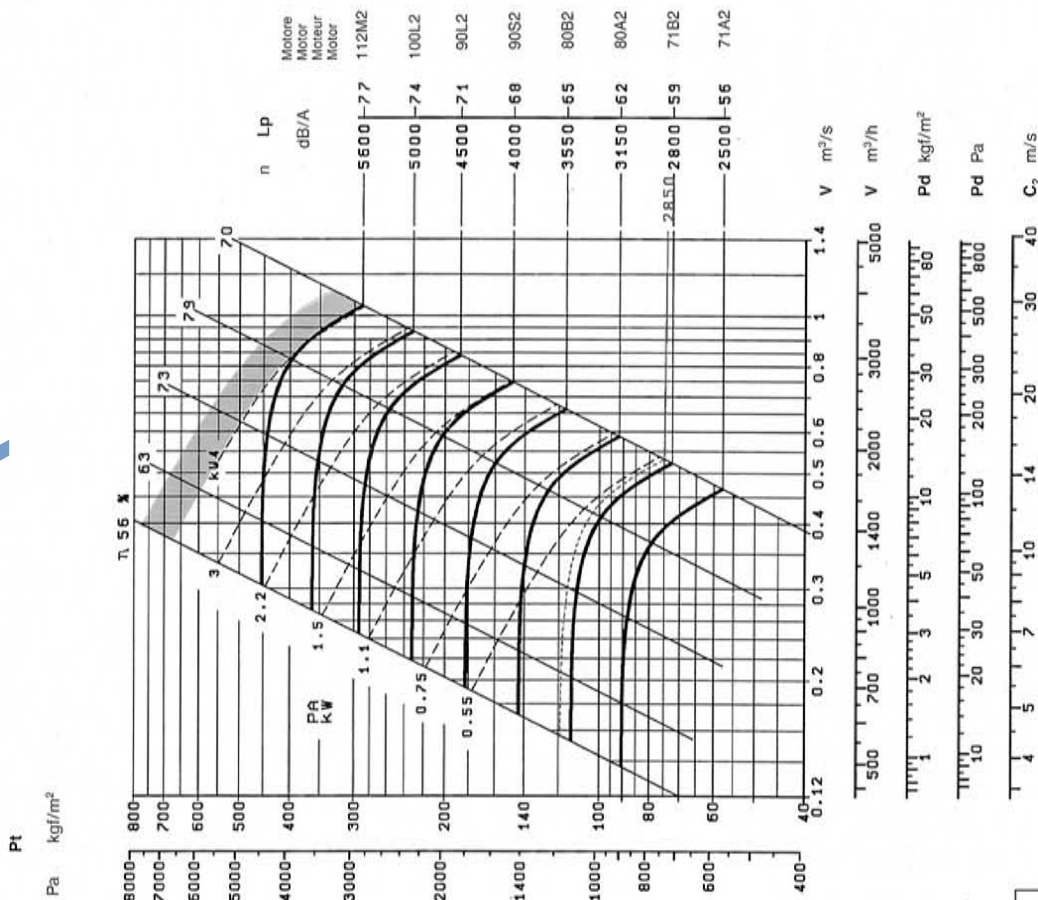


Peso Weight = 34 kg  
Poids Gewicht = 34 kg

RD	RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315
H	LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315
	375			200			375	

Il ventilatore è orientabile  
The fan is revolvable  
Le ventilateur est orientable  
Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa  
The above data are unbinding  
Tableau sans engagement  
Unverbindliche Tabelle



Giri massimi ammissibili:  
Maximum admissible rounds:  
Tours maxima admissibles:  
Drehzahl max:

≤ 100 °C = 4750  
101 ÷ 200 °C = 4250  
201 ÷ 300 °C = 3750

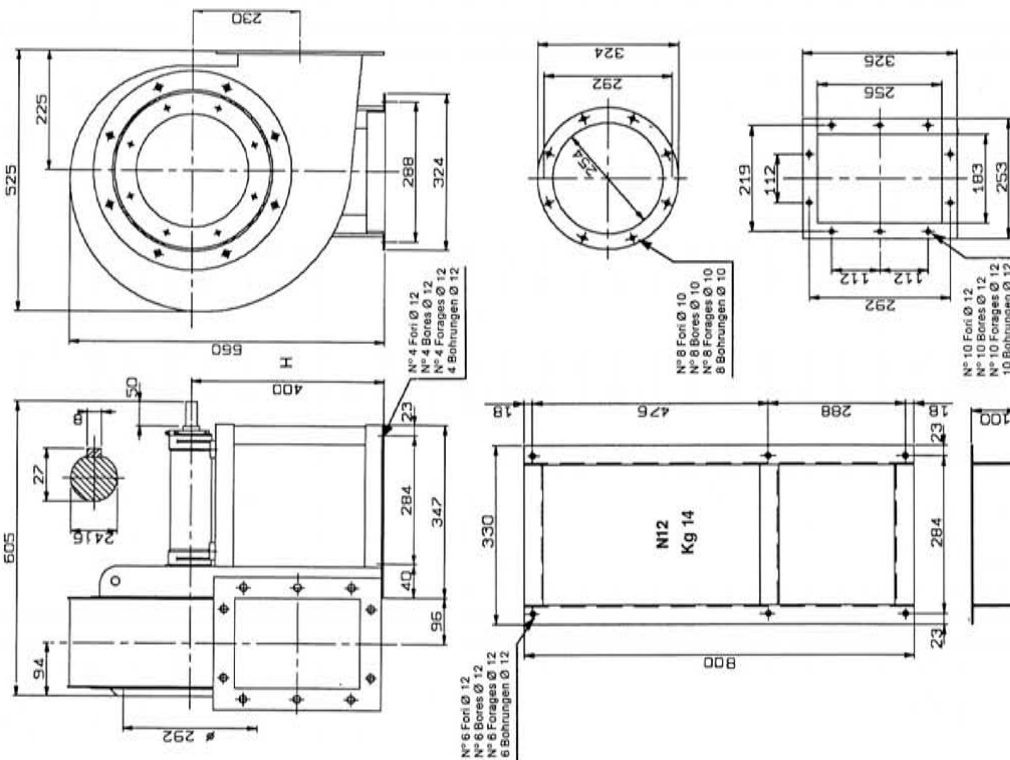
kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%  
kW consumed fan tolerance ± 3%  
Tolerance sur Pabs kW ± 3%  
Toleranz für Weileistung ± 3%

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
Noise level tolerance + 3 dB  
Tolerance sur niveau sonore + 3 dB  
Toleranz Schallpegel + 3 dB



Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 311 N1A



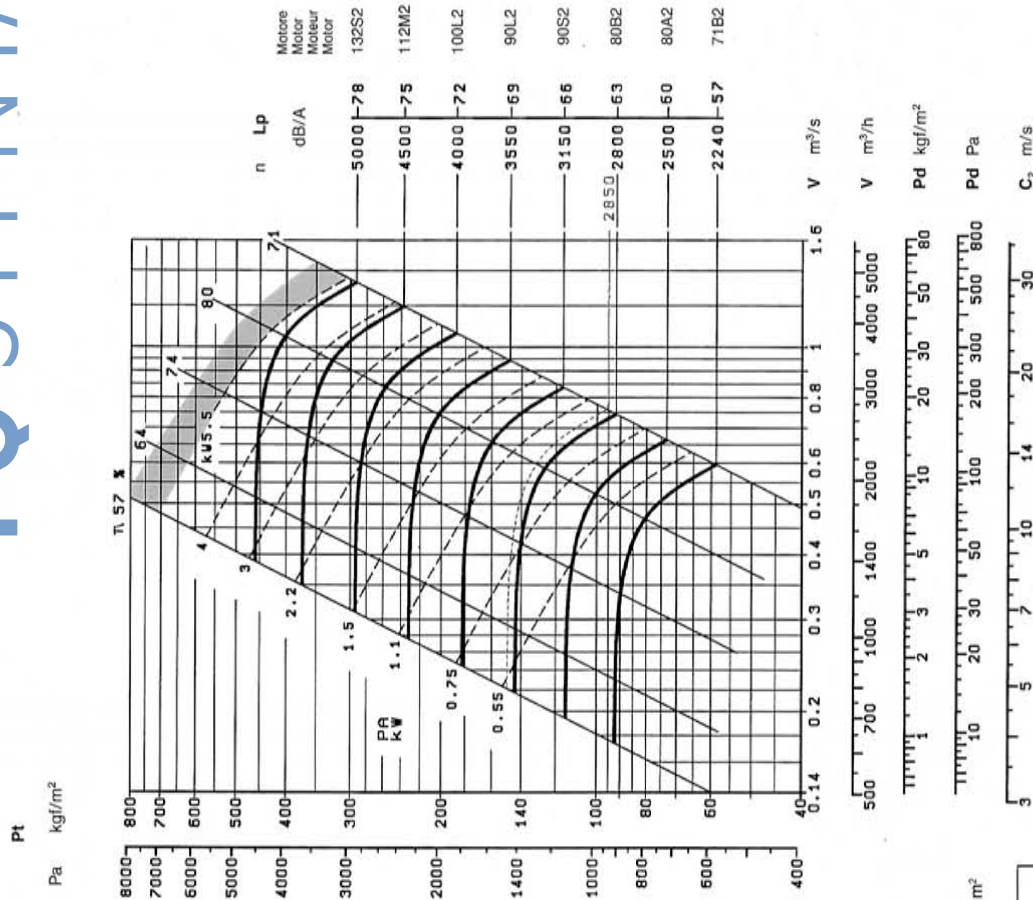
Peso Weight = 41 kg  
 Poids Gewicht = 41 kg

J = 0.06 kg · m<sup>2</sup>

RD	RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315	
H	LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315	
	400				225				400

Il ventilatore è orientabile  
 The fan is rotatable  
 Le ventilateur est orientable  
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa  
 The above data are unbinding  
 Tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle



Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  
 Tours maxima admissibles:  
 Drehzahl max:

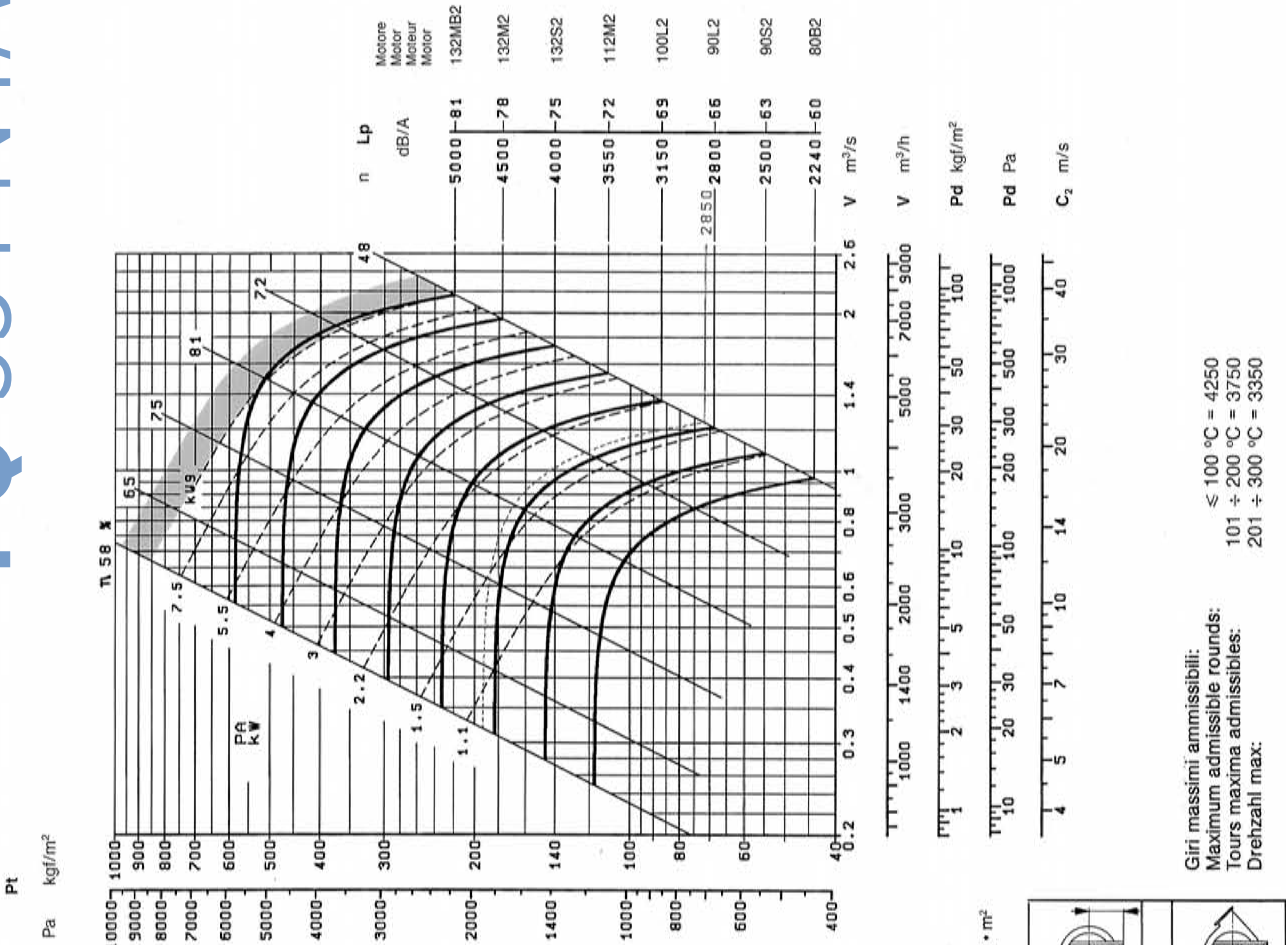
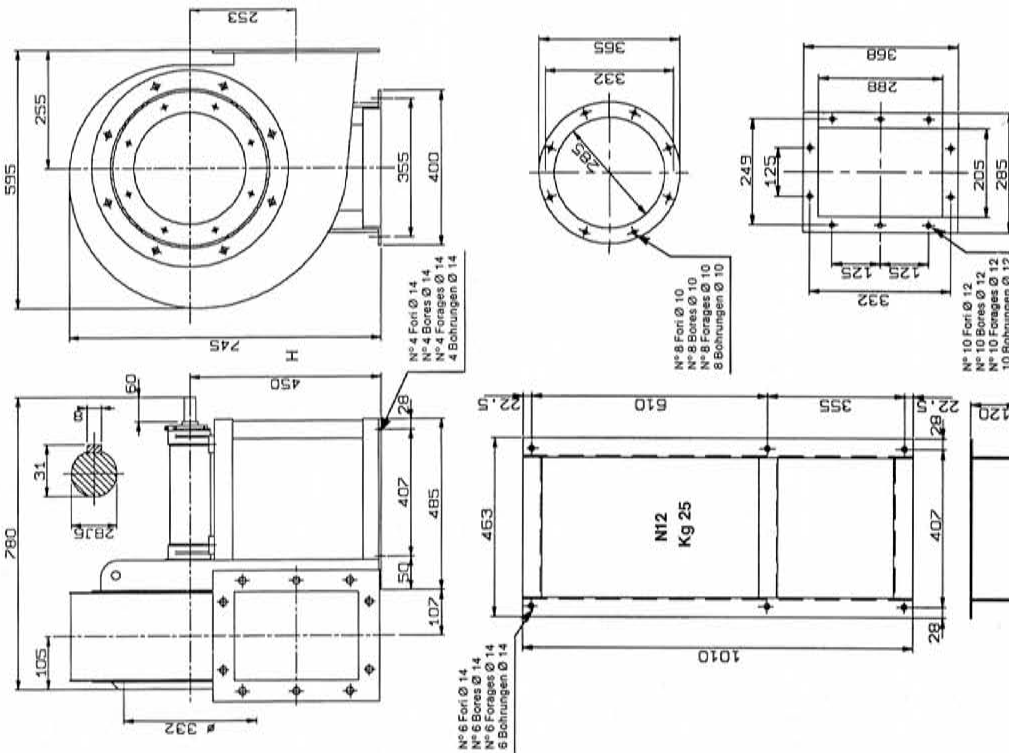
≤ 100 °C = 4500  
 101 ÷ 200 °C = 4000  
 201 ÷ 300 °C = 3550

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%  
 kW consumed fan tolerance ± 3%  
 Tolerance sur Pabs kW ± 3%  
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 351 N1A



Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  
 Tours maxima admissibles:  
 Drehzahl max:

≤ 100 °C = 4250  
 101 ÷ 200 °C = 3750  
 201 ÷ 300 °C = 3350

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

KW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%  
 KW consumed fan tolerance ± 3%  
 Tolerance sur Puiss KW ± 3%  
 Toleranz für Weiteleistung ± 3%

J = 0,10 kg · m²

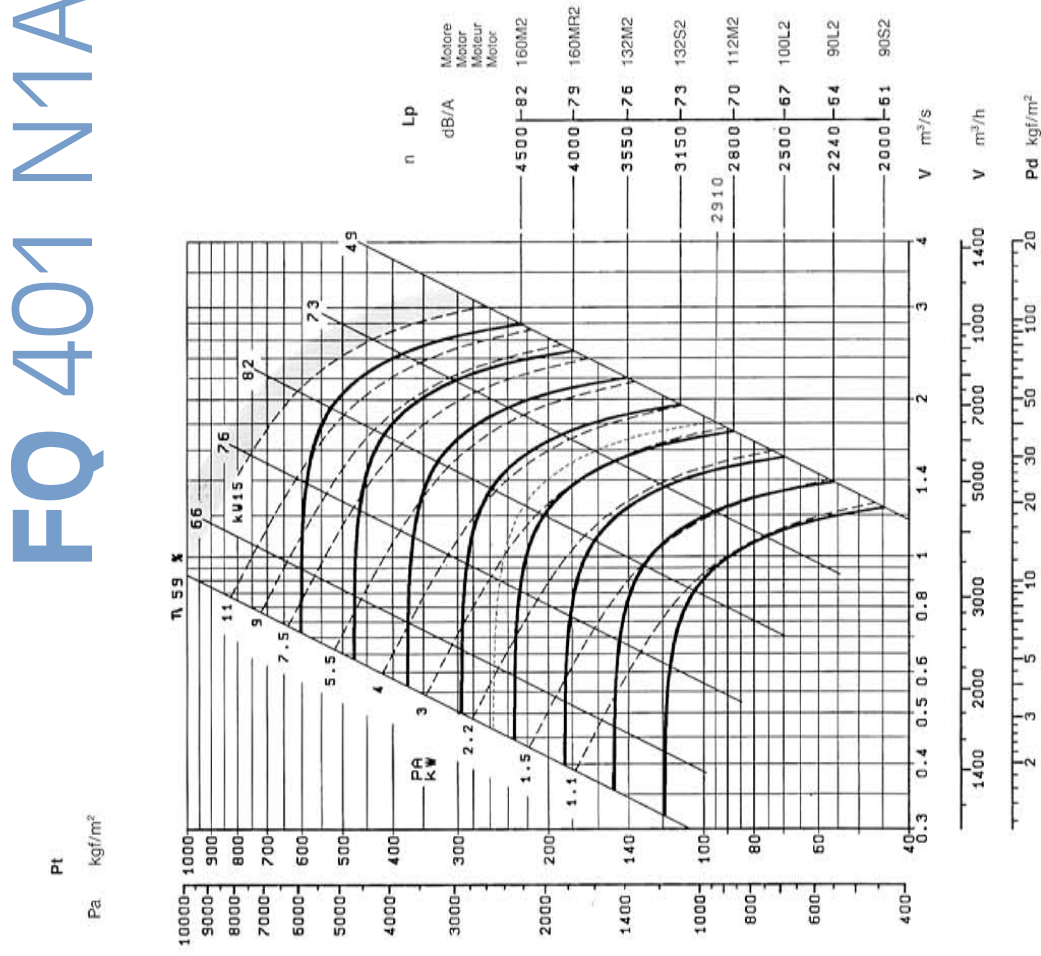
Peso Weight	Poids Gewicht	= 69 kg
RD	RD 0, RD 45, RD 90, RD 135, RD 180, RD 225, RD 270, RD 315	450
H	H	
LG	LG 0, LG 45, LG 90, LG 135, LG 180, LG 225, LG 270, LG 315	450

Il ventilatore è orientabile  
 The fan is reversible  
 Le ventilateur est orientable  
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa  
 The above data are unbinding  
 Tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle

Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 401 N1A

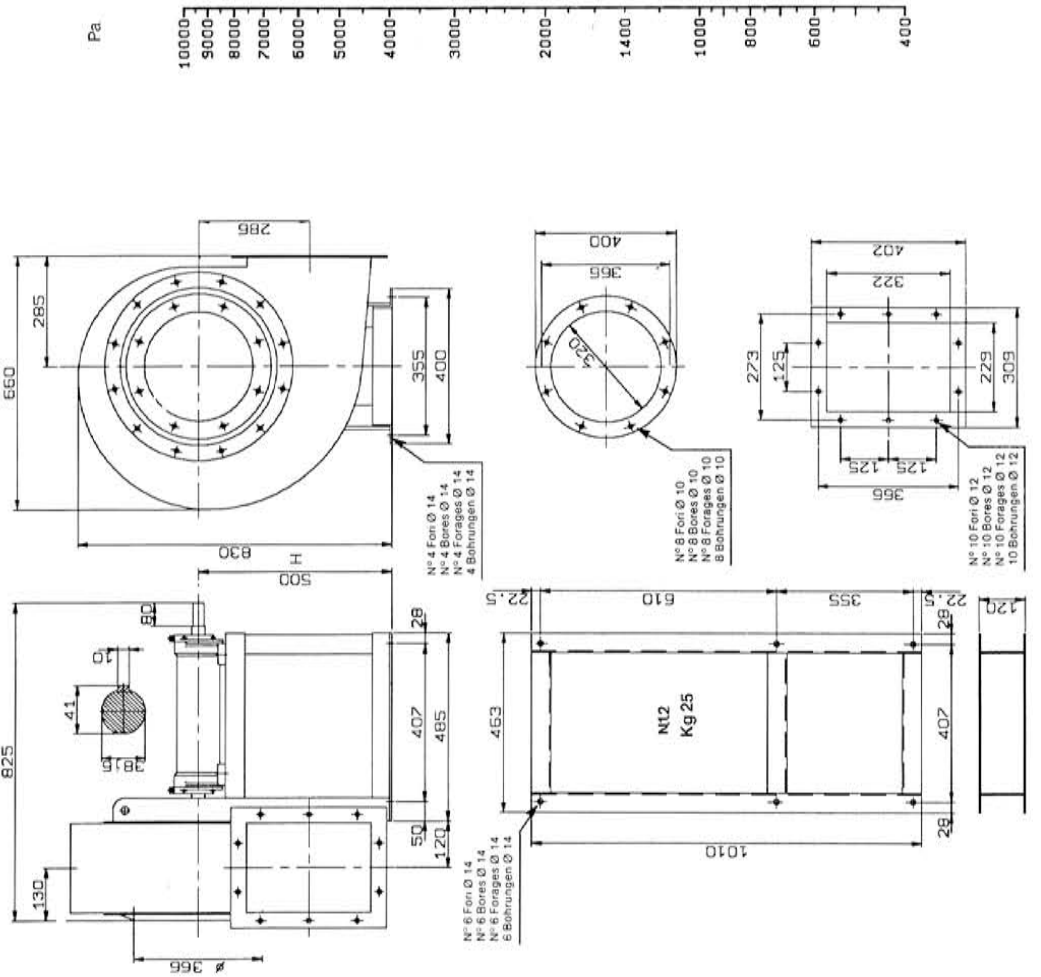


**Giri massimi ammissibili:**  
 Maximum admissible rounds:  
 Tours maxima admissibles:  
 Drehzahl max:

≤ 100 °C = 4000  
 101 ÷ 200 °C = 3550  
 201 ÷ 300 °C = 3150

**Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB**  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

**KW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%**  
 kW consumed fan tolerance ± 3%  
 Tolerance sur Pabs kW ± 3%  
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



**J = 0,19 kg · m²**

Model	Weight (kg)	Dimensions (mm)
RD 0	83	500
RD 45	83	500
RD 90	83	500
RD 135	83	500
RD 180	83	500
RD 225	83	500
RD 270	83	500
RD 315	83	500
LG 0	83	285
LG 45	83	285
LG 90	83	285
LG 135	83	285
LG 180	83	285
LG 225	83	285
LG 270	83	285
LG 315	83	285

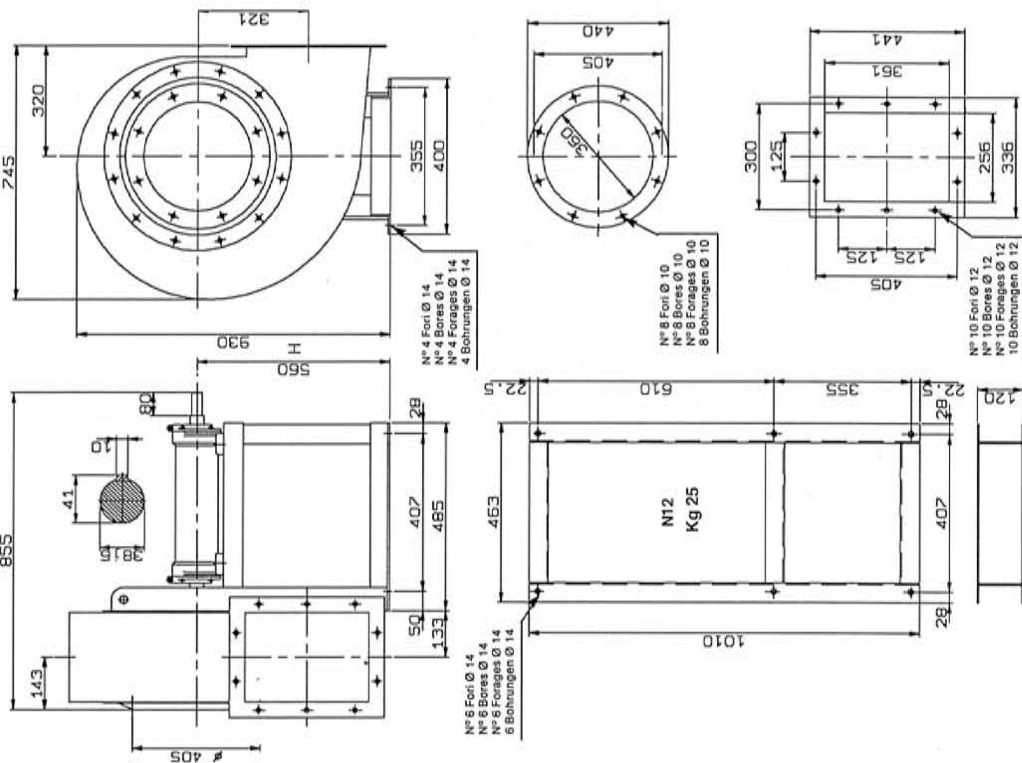
**Peso / Poids / Gewicht = 83 kg**

**Il ventilatore è orientabile**  
 The fan is revolvable  
 Le ventilateur est orientable  
 Der Ventilator ist drehbar

**Tabella non impugnativa**  
 The above data are unbinding  
 Tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle

Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 451 N1A

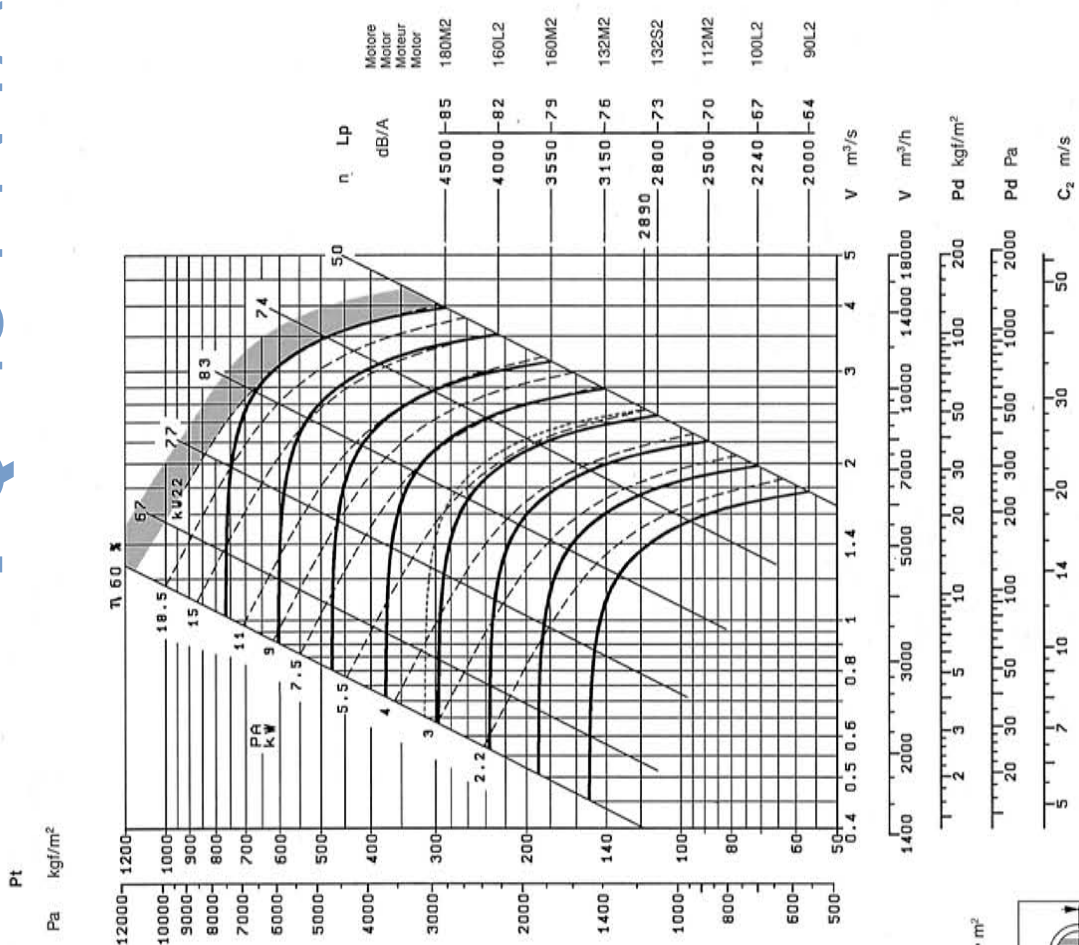


J = 0,3 kg · m<sup>2</sup>

Peso Weight	Poids Gewicht	= 98 kg	RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315	
			LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315	
			560						320		560

Il ventilatore è orientabile  
 The fan is revolvable  
 Le ventilateur est orientable  
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa  
 The above data are unbinding  
 Tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle



Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  
 Tours maxima admissibles:  
 Drehzahl max:

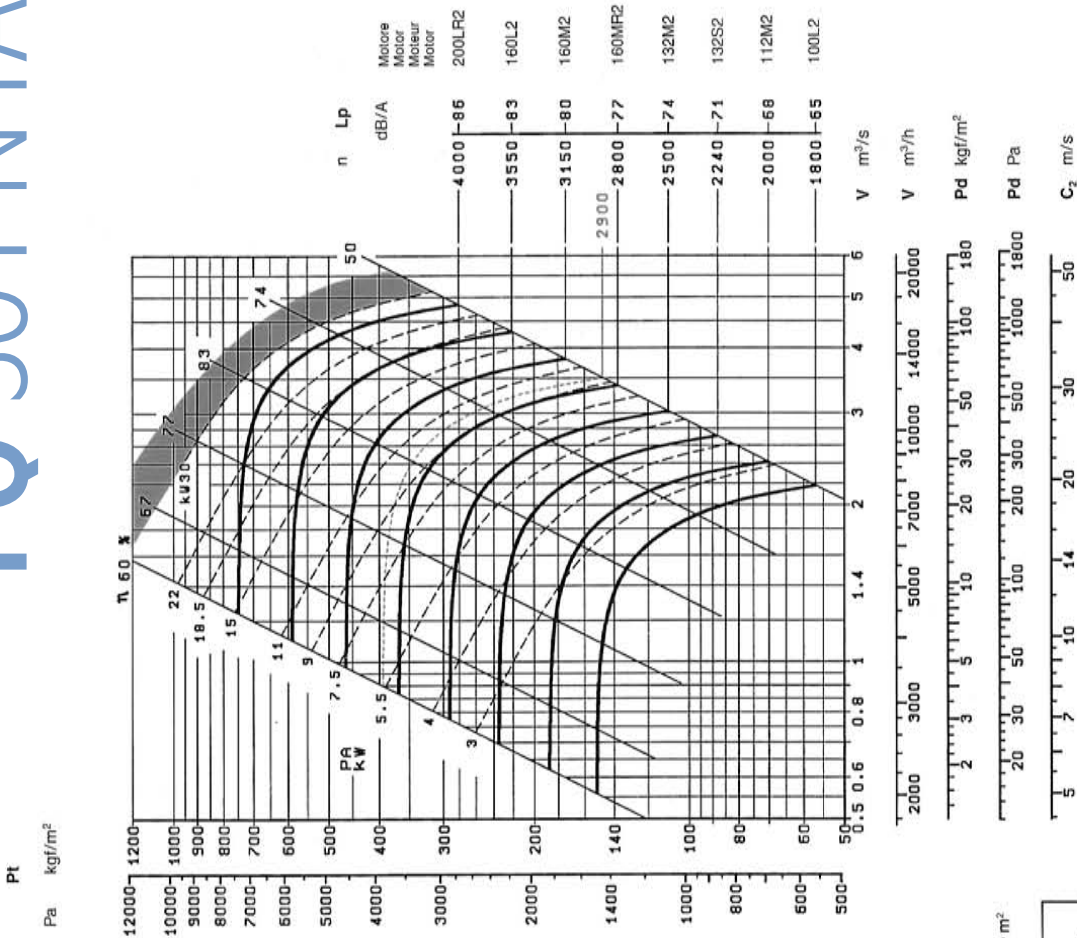
≤ 100 °C = 3750  
 101 ÷ 200 °C = 3350  
 201 ÷ 300 °C = 3000

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Toleranz sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

KW assorbite ventilatore tolleranza ± 3%  
 kW consumed fan tolerance ± 3%  
 Toleranz sur Pabs kW ± 3%  
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

**Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo**  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
**Caracteristiques, poids et dimensions d'encombremet du ventilateur type**  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

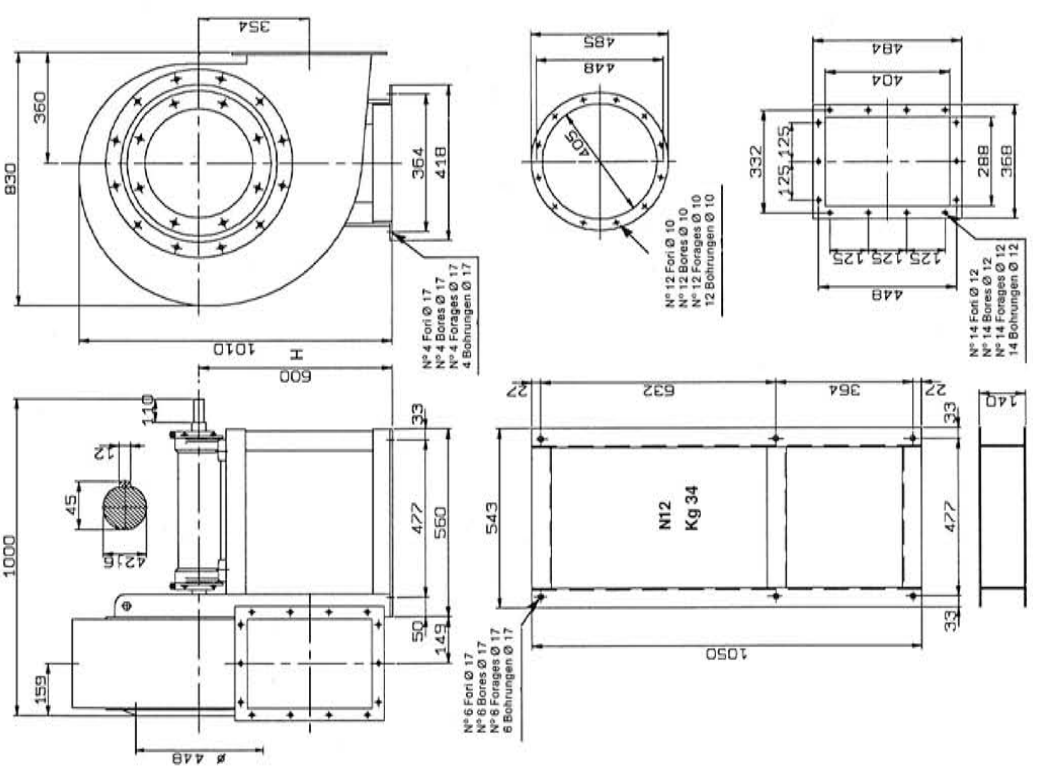
# FQ 501 N1A



Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  
 Tours maxima admissibles:  
 Drehzahl max:

≤ 100 °C = 3550  
 101 ÷ 200 °C = 3150  
 201 ÷ 300 °C = 2800

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%  
 kW consumed fan tolerance ± 3%  
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%  
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



J = 0,55 kg · m²  
 Peso Weight Poids = 140 kg  
 Gewicht

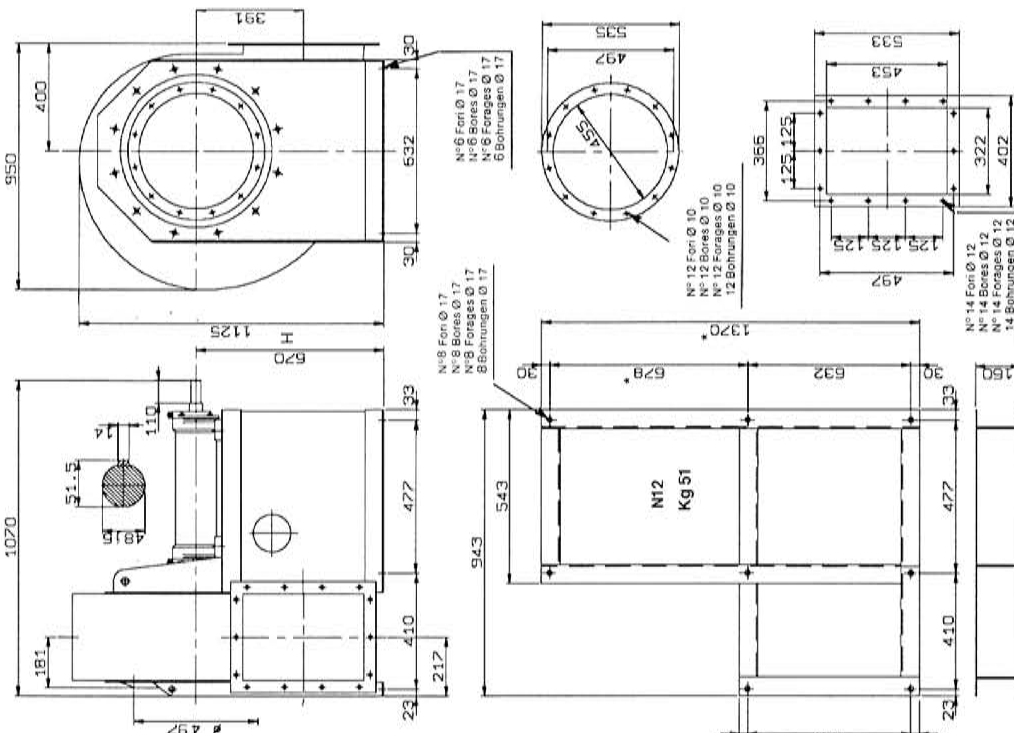
	RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315	
RD									
H									600
LG									
									600

Il ventilatore è orientabile  
 The fan is revolvable  
 Le ventilateur est orientable  
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa  
 Tabelle are data for unbiding  
 Tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle

Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 561 N1A



\* Per i motori grandezza 200-225 la quota aumenta di 100 mm  
 For motors size 200-225 the measure increases of 100 mm

J = 0.9 kg · m<sup>2</sup>

Peso Weight	Poids Gewicht = 170 kg											
RD	RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315				
H	LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315				
	670			400			670					

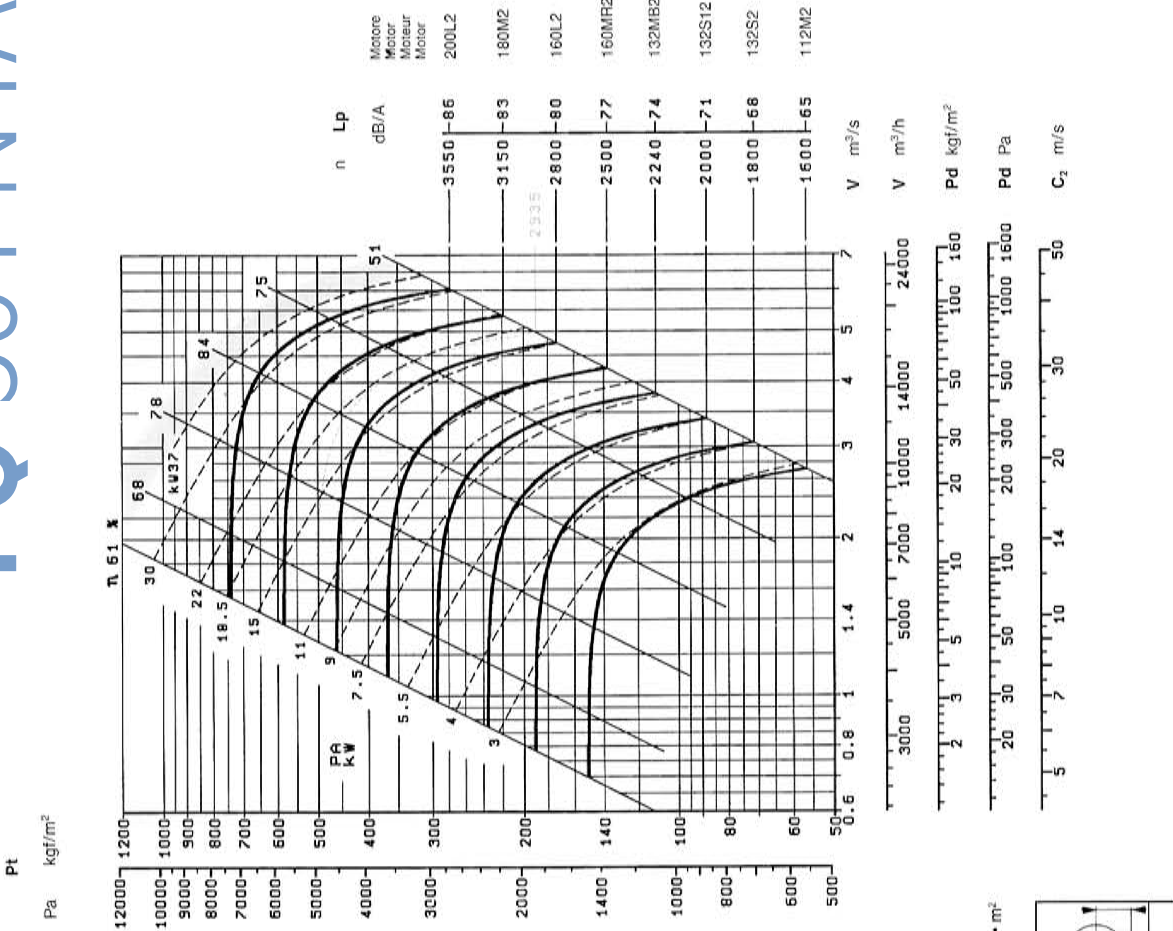
Il ventilatore è orientabile  
 The fan is revolvable  
 Le ventilateur est orientable  
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa  
 The above data are unbinding  
 Tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle

Tolleranza sulla rumorosità - 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Toleranz sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  
 Tours maxima admissibles:  
 Drehzahl max:  
 ≤ 100 °C = 3350  
 101 ÷ 200 °C = 3000  
 201 ÷ 300 °C = 2650

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%  
 kW consumed fan tolerance ± 3%  
 Toleranz sur Pabs kW ± 3%  
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



Pa kgf/m<sup>2</sup>  
 Pt

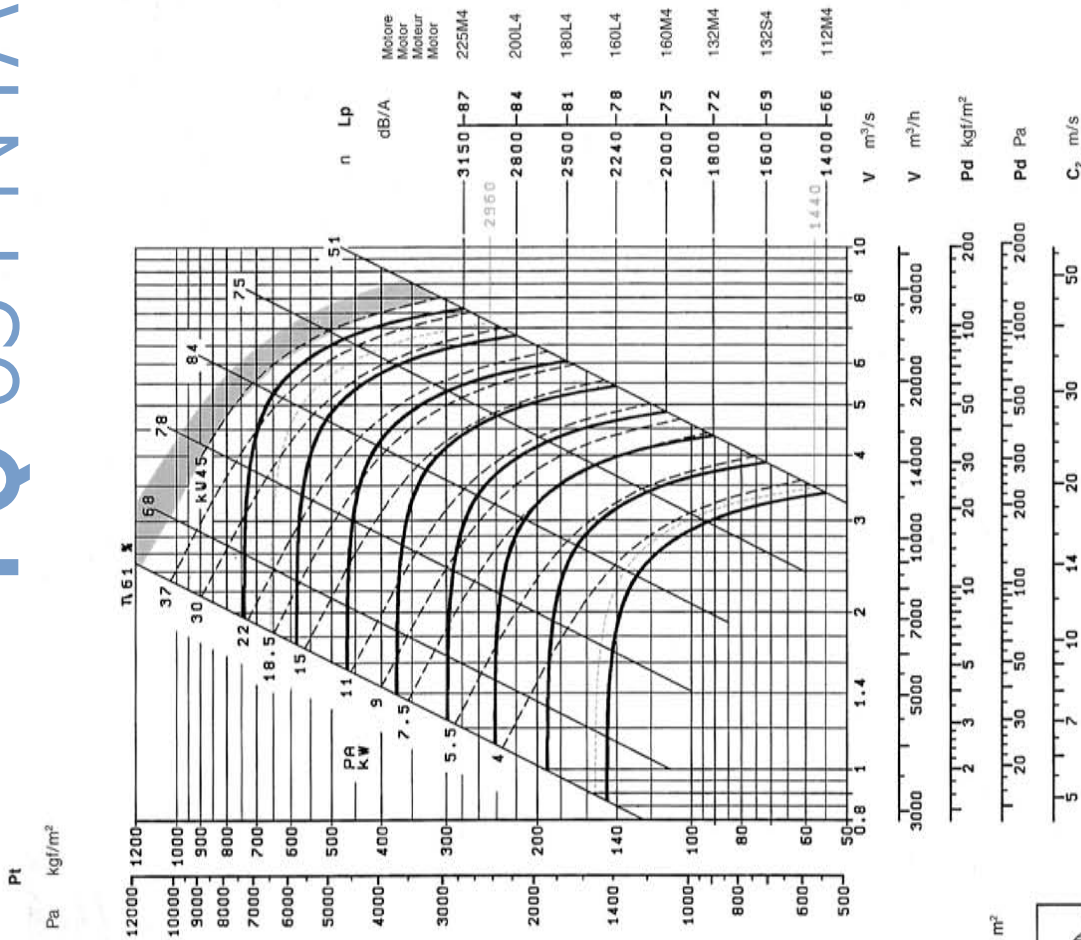
n Lp  
 dB(A)  
 Motore Motor  
 200L2 180M2 160L2 160MR2 132MB2 132S12 132S2 112M2

V m<sup>3</sup>/s  
 V m<sup>3</sup>/h  
 Pd kgf/m<sup>2</sup>  
 Pd Pa  
 C<sub>2</sub> m/s



Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 631 N1A



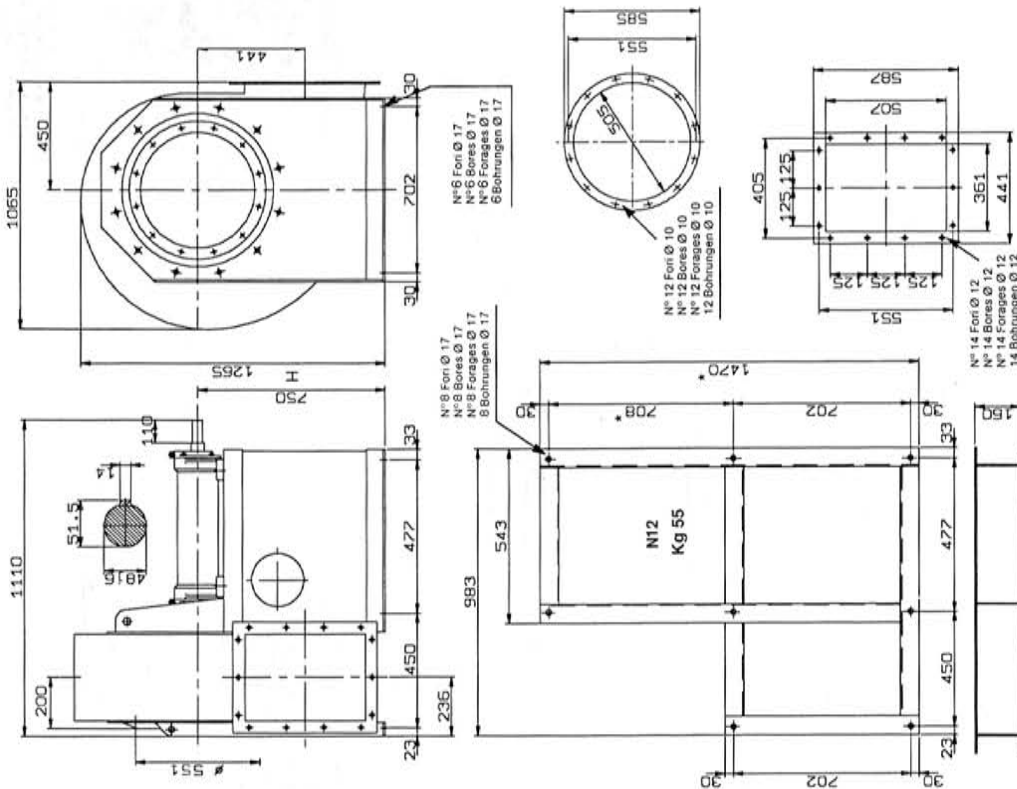
Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  
 Tours maxima admissibles:  
 Drehzahl max:

≤ 100 °C = 3150  
 101 ÷ 200 °C = 2800  
 201 ÷ 300 °C = 2500

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%  
 kW consumed fan tolerance ± 3%  
 Tolerance sur Pabs kW ± 3%  
 Toleranz für Weilenleistung ± 3%

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

\* Per i motori grandezza 200-225 la quota aumenta di 100 mm  
 For motors size 200-225 the measure increases of 100 mm



J = 1,4 kg · m²

RD	RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315
	LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315
H	750				450			
	750				750			

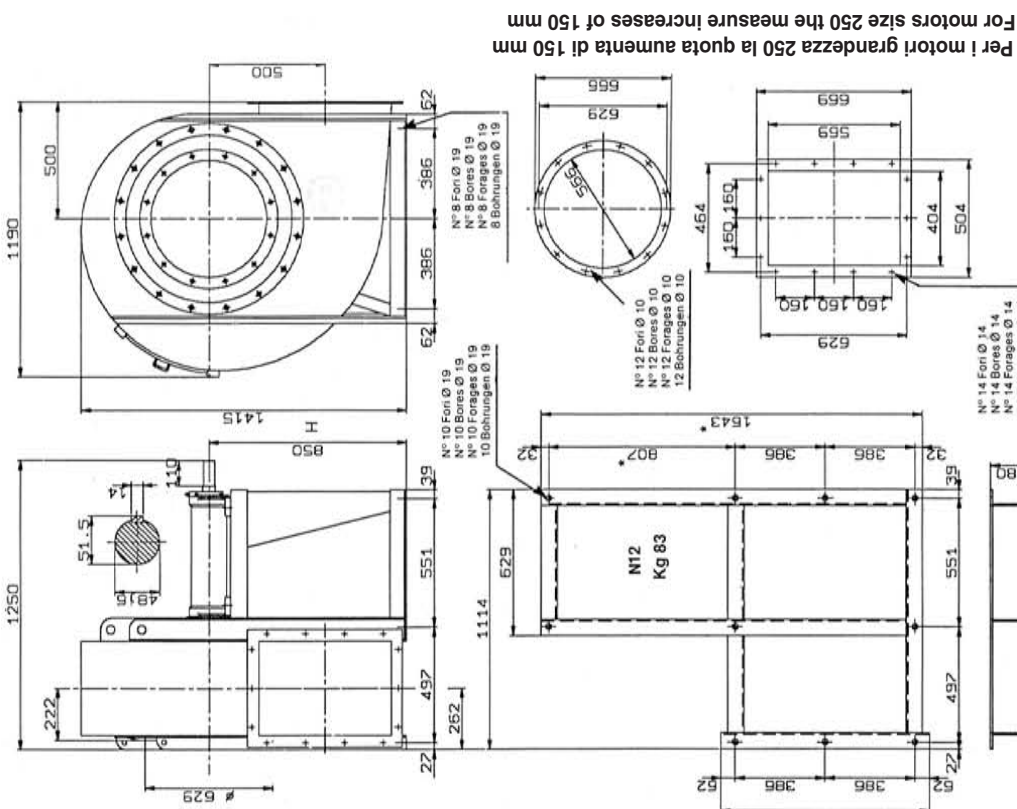
Peso  
 Weight  
 Poids  
 Gewicht = 210 kg

Il ventilatore è orientabile  
 The fan is revolvable  
 Le ventilateur est orientable  
 Der Ventilator ist drehbar

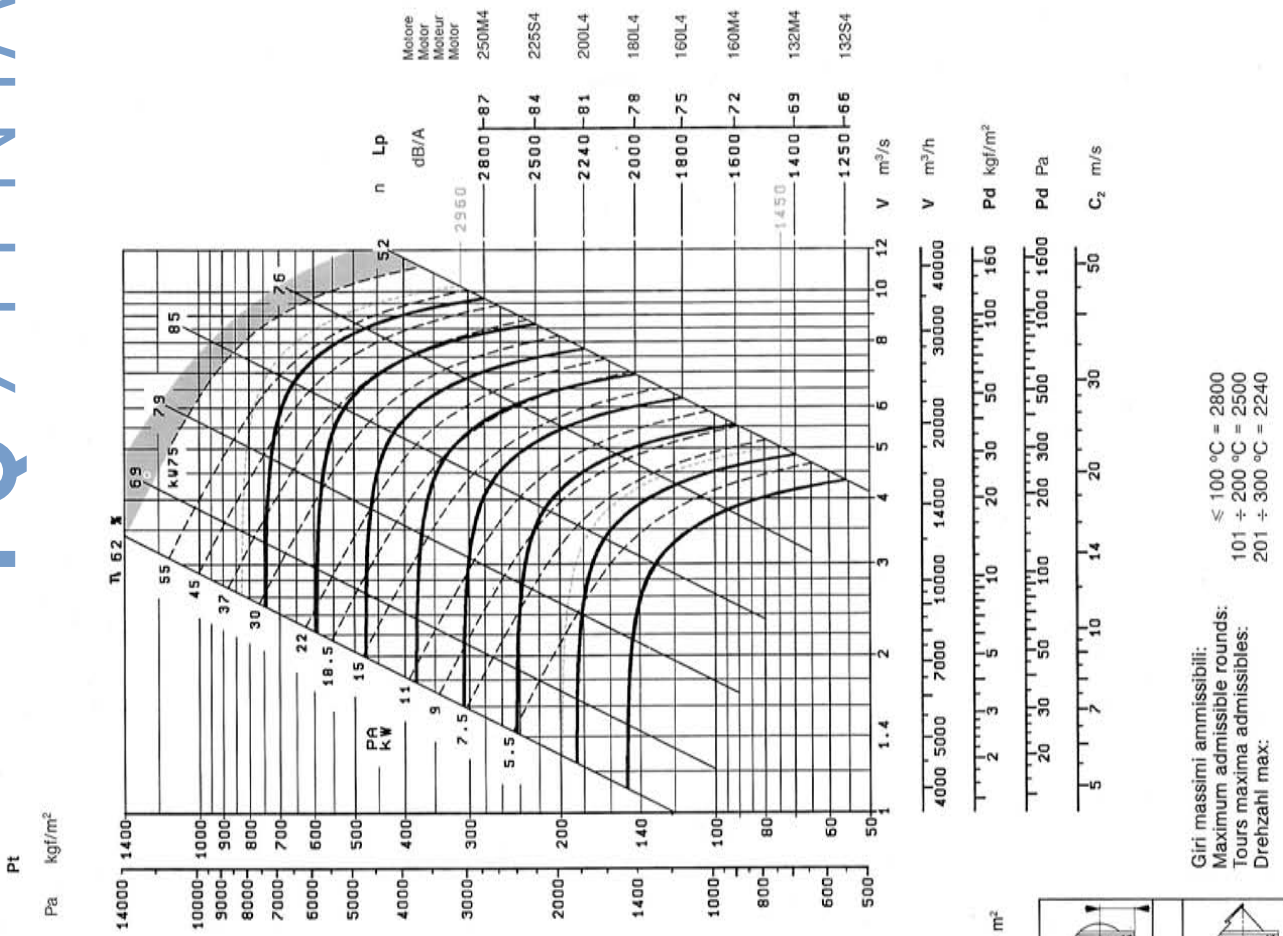
Tabella non impegnativa  
 The above data unbinding  
 Tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle

**Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo**  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
**Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type**  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 711 N1A



\* Per i motori grandezza 250 la quota aumenta di 150 mm  
 \* For motors size 250 the measure increases of 150 mm



Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  $\leq 100 \text{ }^\circ\text{C} = 2800$   
 Tours maxima admissibles:  $101 \div 200 \text{ }^\circ\text{C} = 2500$   
 Drehzahl max:  $201 \div 300 \text{ }^\circ\text{C} = 2240$

KW assorbiti ventilatore tolleranza  $\pm 3\%$   
 KW consumed fan tolerance  $\pm 3\%$   
 Tolerance sur Pabs KW  $\pm 3\%$   
 Toleranz für Wellenleistung  $\pm 3\%$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

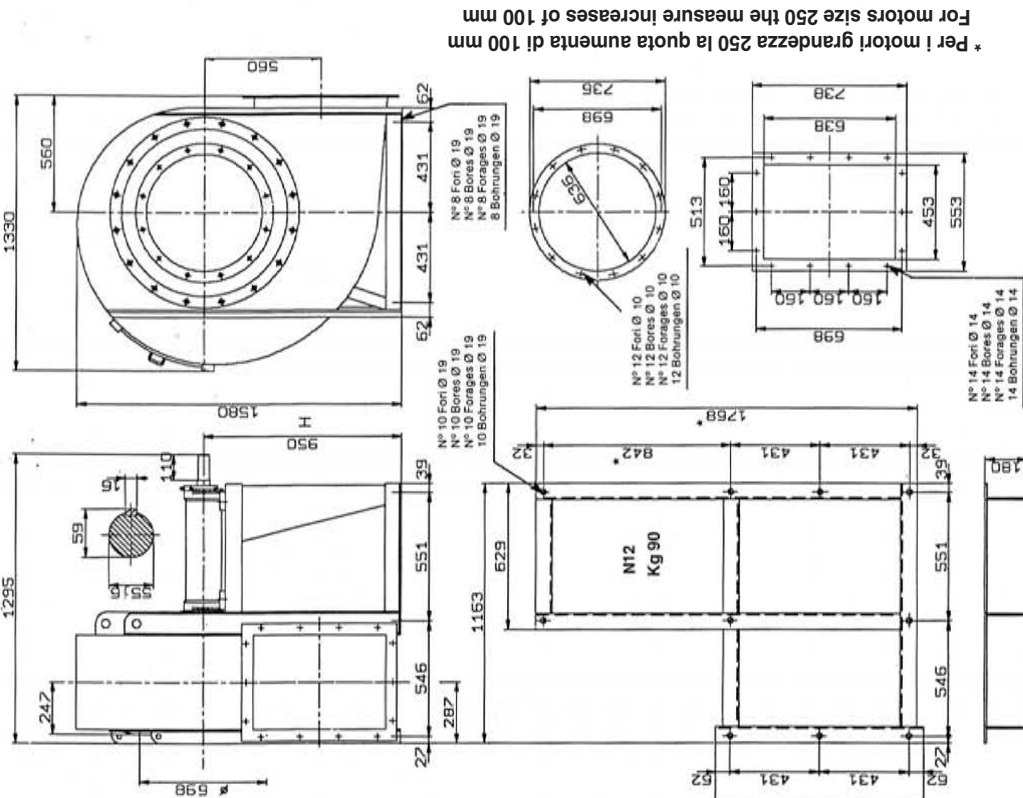
RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315
LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315
670				850			
Poids = 282 kg				Gewicht = 282 kg			

Il ventilatore non è orientabile  
 The fan is not revolvable  
 Le ventilateur n'est pas orientable  
 Der Ventilator ist nicht drehbar

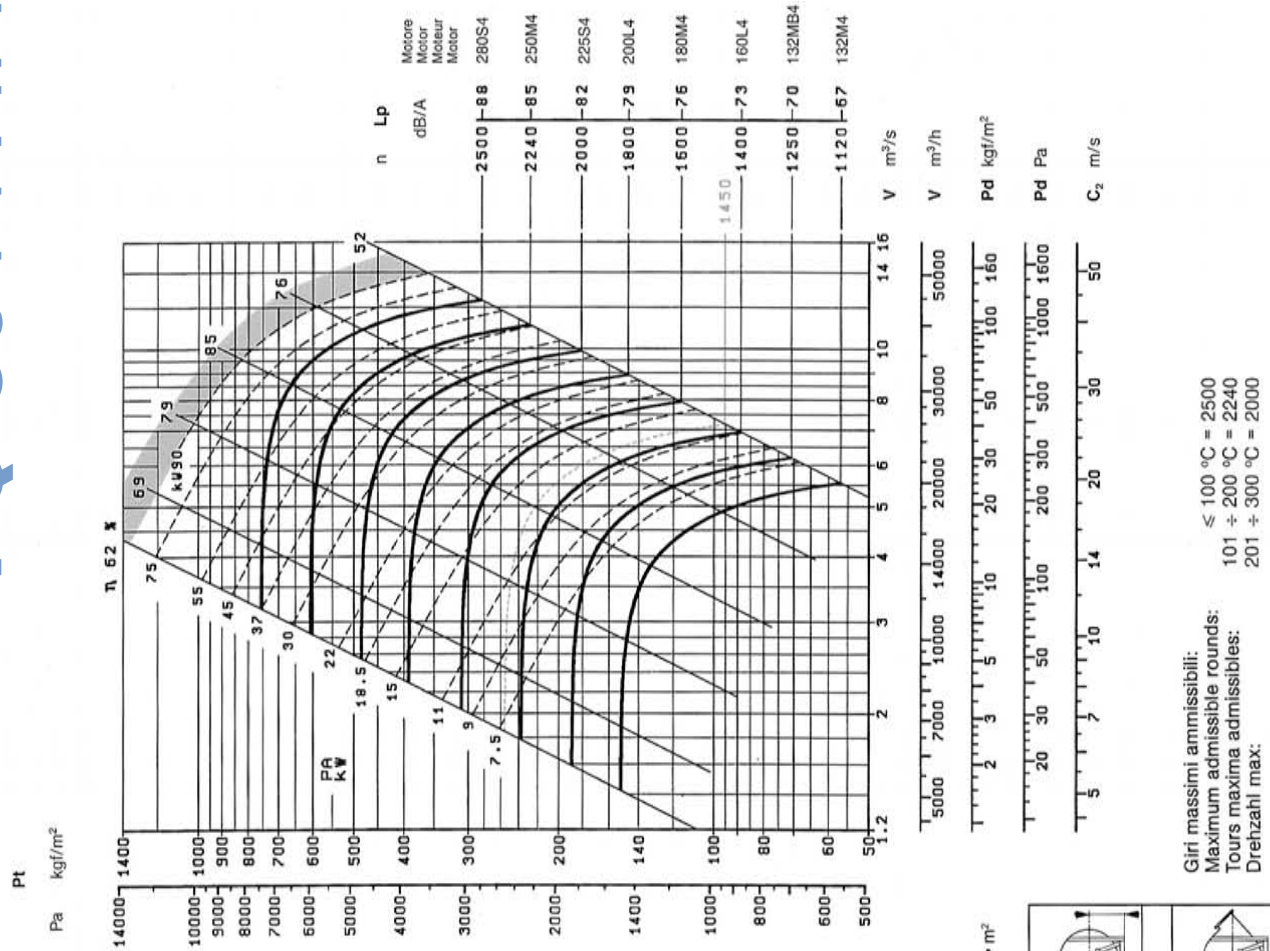
Tabella non impegnativa  
 The above data are unbinding  
 Tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle

Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 801 N1A



\* Per i motori grandezza 250 la quota aumenta di 100 mm  
 For motors size 250 the measure increases of 100 mm  
 \* Per i motori grandezza 250 la quota aumenta di 100 mm



Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  $\leq 100^\circ\text{C} = 2500$   
 Tours maxima admissibles:  $101 \div 200^\circ\text{C} = 2240$   
 Drehzahl max:  $201 \div 300^\circ\text{C} = 2000$

kW assorbiti ventilatore tolleranza  $\pm 3\%$   
 kW consumed fan tolerance  $\pm 3\%$   
 Tolerance sur Pabs kW  $\pm 3\%$   
 Toleranz für Wellenleistung  $\pm 3\%$

Peso Weight = 336 kg  
 Poids Gewicht = 336 kg  
 J = 4.80 kg · m²

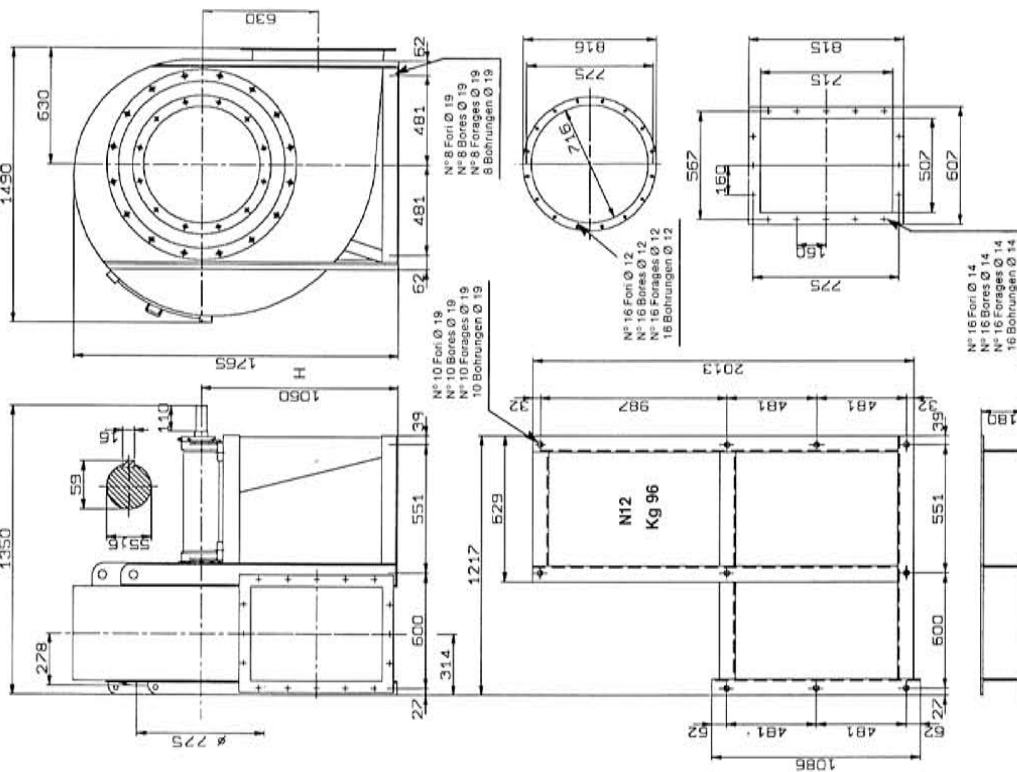
RD	RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315
H	H	H	H	H	H	H	H	H
LG	LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315
		750		560		950		

Il ventilatore non è orientabile  
 The fan is not revolvable  
 Le ventilateur n'est pas orientable  
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa  
 The above data are unbinding  
 Tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle

Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 9001 N1A



Peso Weight = 405 kg  
 Poids Gewicht = 900 kg · m<sup>2</sup>

RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315
LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315
850				1060			

Il ventilatore non è orientabile  
 The fan is not revolvable  
 Le ventilateur n'est pas orientable  
 Der Ventilator ist nicht drehbar

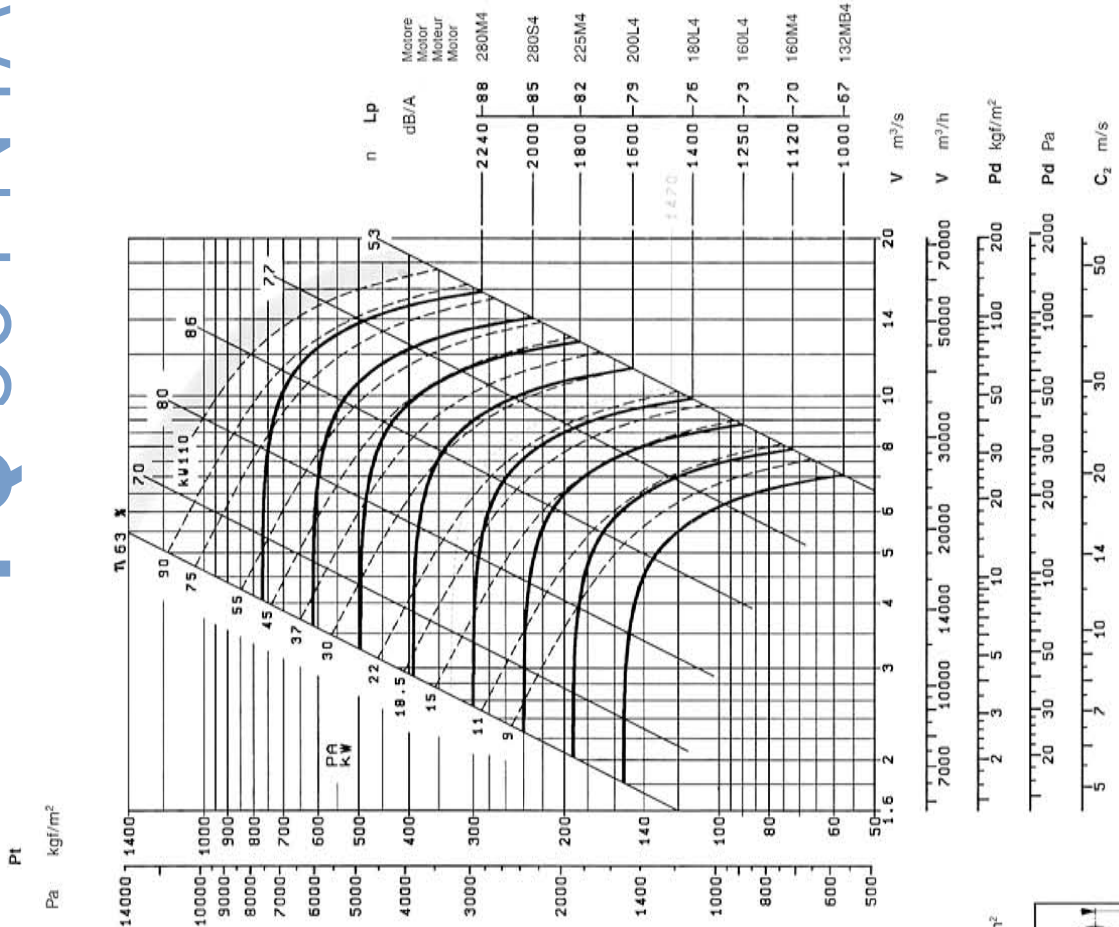
Tabella non impegnativa  
 The above data are unbinding  
 Tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  
 Tours maxima admissibles:  
 Drehzahl max:

≤ 100 °C = 2240  
 101 + 200 °C = 2000  
 201 + 300 °C = 1800

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%  
 kW consumed fan tolerance ± 3%  
 Tolerance sur Pabs kW ± 3%  
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



Motori  
 Motor  
 Moteur  
 Motor

280M4  
 280S4  
 225M4  
 200L4  
 1470  
 180L4  
 160L4  
 160M4  
 132MB4

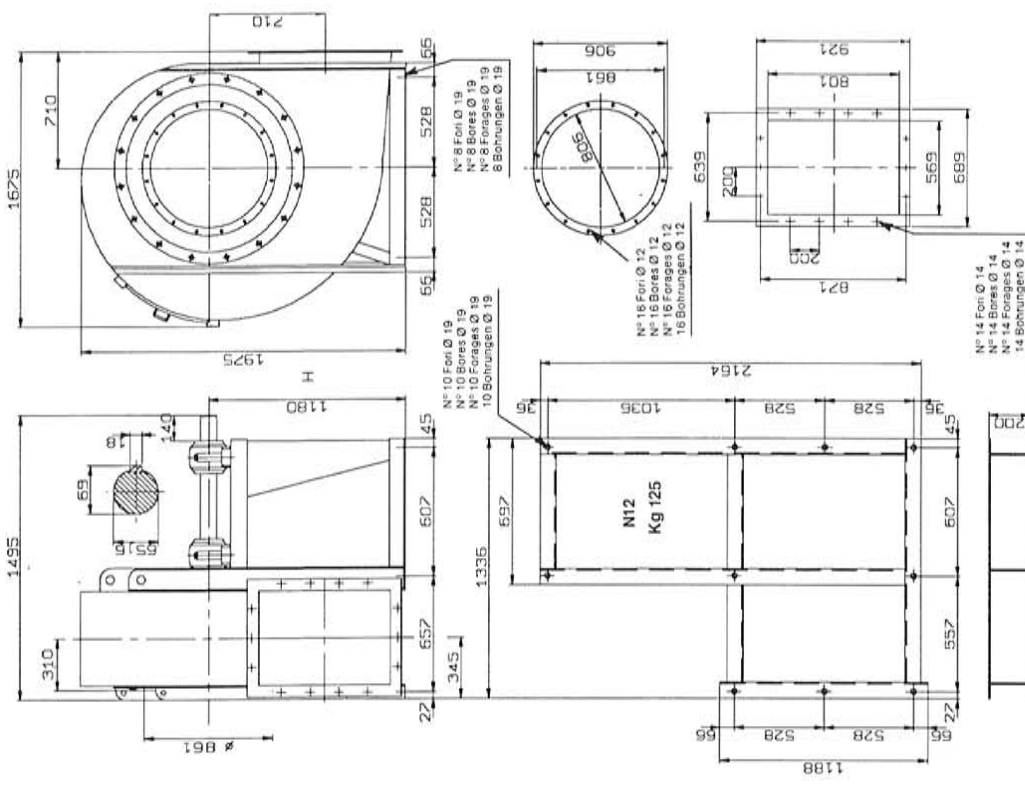
n Lp  
 dB/A

2240-88  
 2000-85  
 1800-82  
 1600-79  
 1400-76  
 1250-73  
 1120-70  
 1000-67

V m<sup>3</sup>/s  
 V m<sup>3</sup>/h  
 Pd kgf/m<sup>2</sup>  
 Pd Pa  
 C<sub>2</sub> m/s

Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

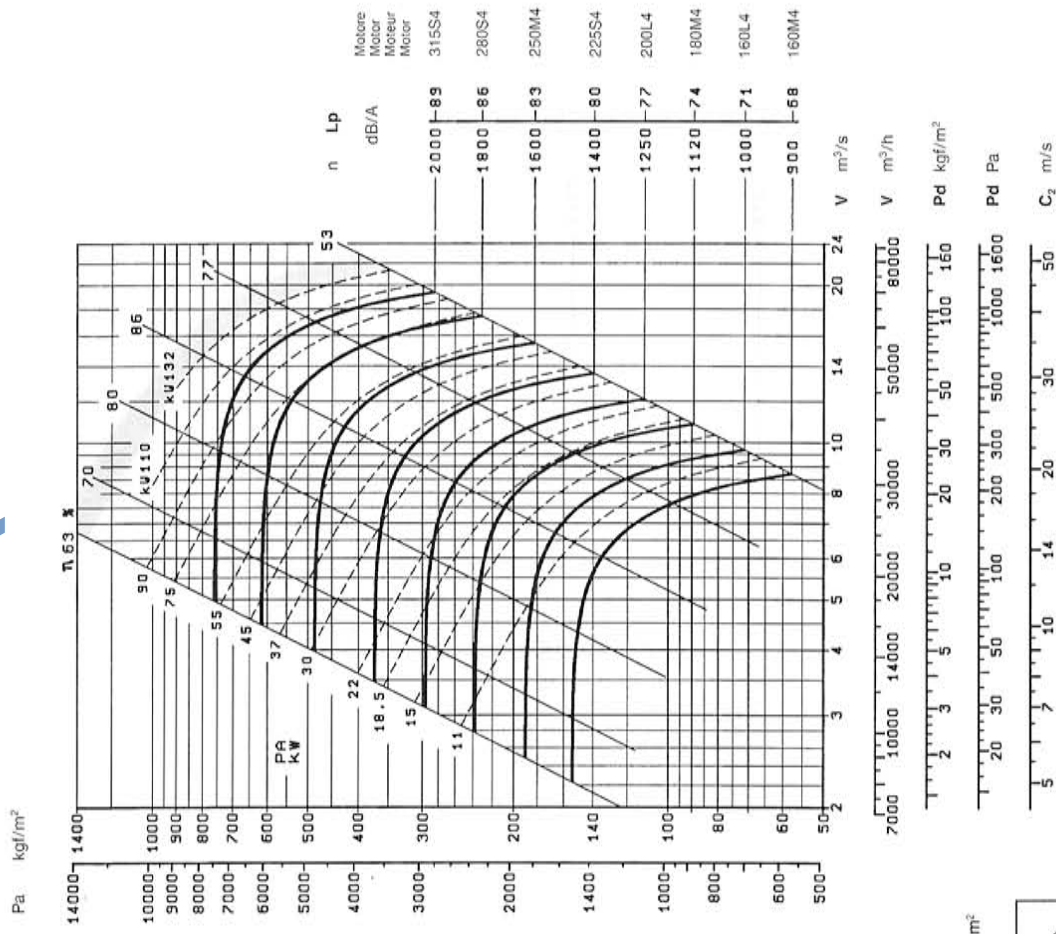
# FQ 1001 N1A



Peso Weight = 521 kg  
 J = 18,8 kg · m<sup>2</sup>

RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315
LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315
950				710			
H				1180			

Il ventilatore non è orientabile  
 The fan is not revolvable  
 Le ventilateur n'est pas orientable  
 Der Ventilator ist nicht drehbar



Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  
 Tours maxima admissibles:  
 Drehzahl max:

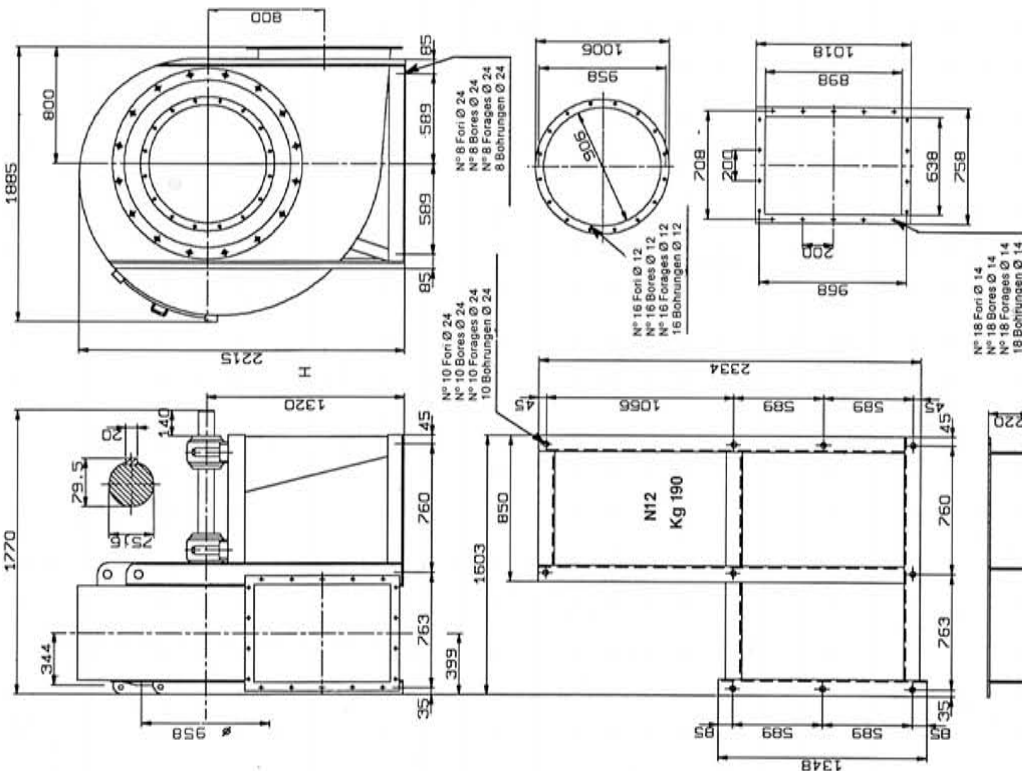
≤ 100 °C = 2000  
 101 ÷ 200 °C = 1800  
 201 ÷ 300 °C = 1600

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schalpegel + 3 dB

KW assorbite ventilatore tolleranza ± 3%  
 KW consumed fan tolerance ± 3%  
 Tolerance sur Pabs KW ± 3%  
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 1121 N1A



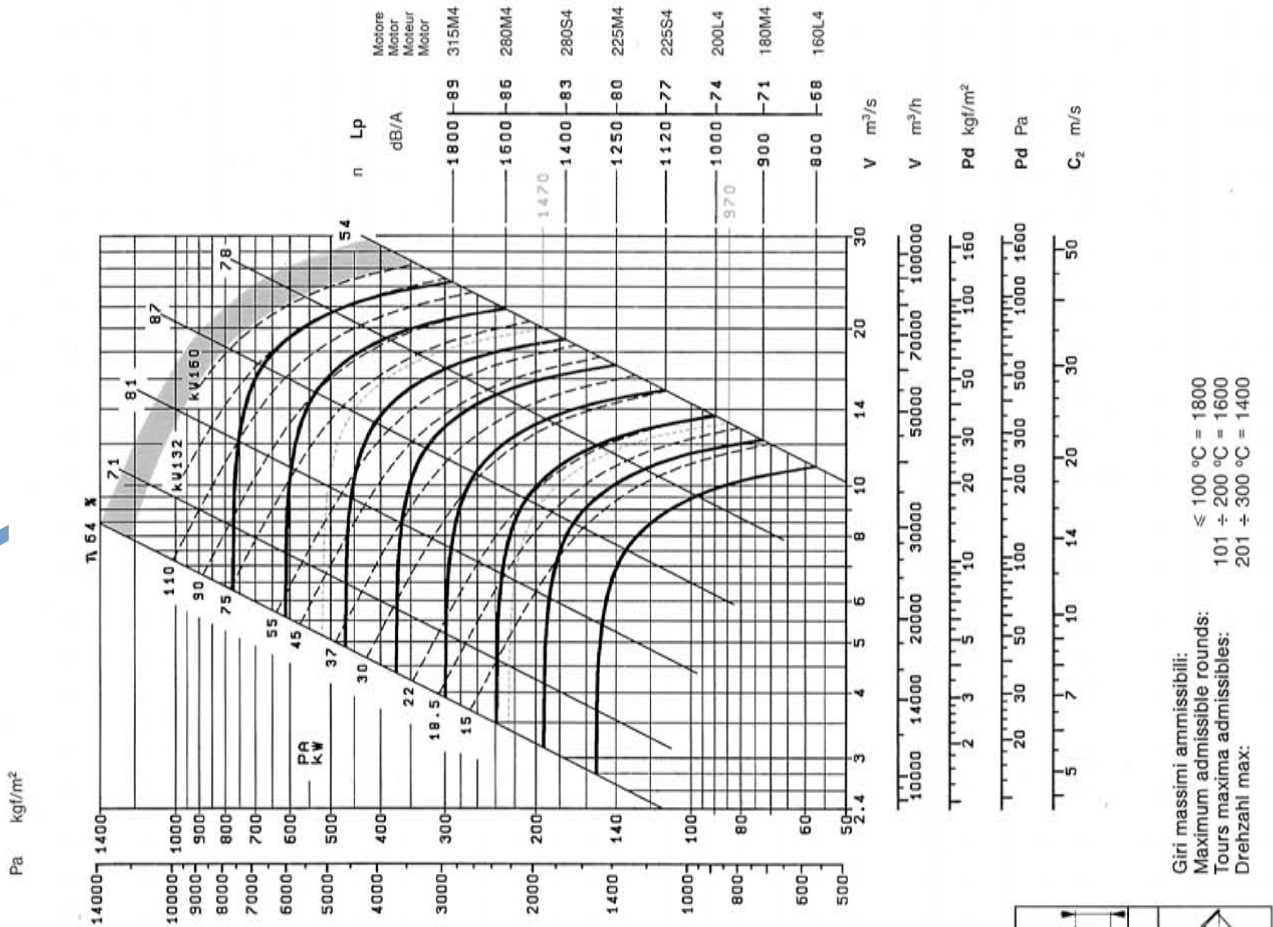
Peso Poids = 848 kg  
 Weight Gewicht = 848 kg

J = 22,5 kg · m<sup>2</sup>

RD	RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315
H	LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315
			1060		800			1320

Il ventilatore non è orientabile  
 The fan is not revolvable  
 Le ventilateur n'est pas orientable  
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa  
 The above data are unbinding  
 Table n'est pas engageant  
 Unverbindliche Tabelle

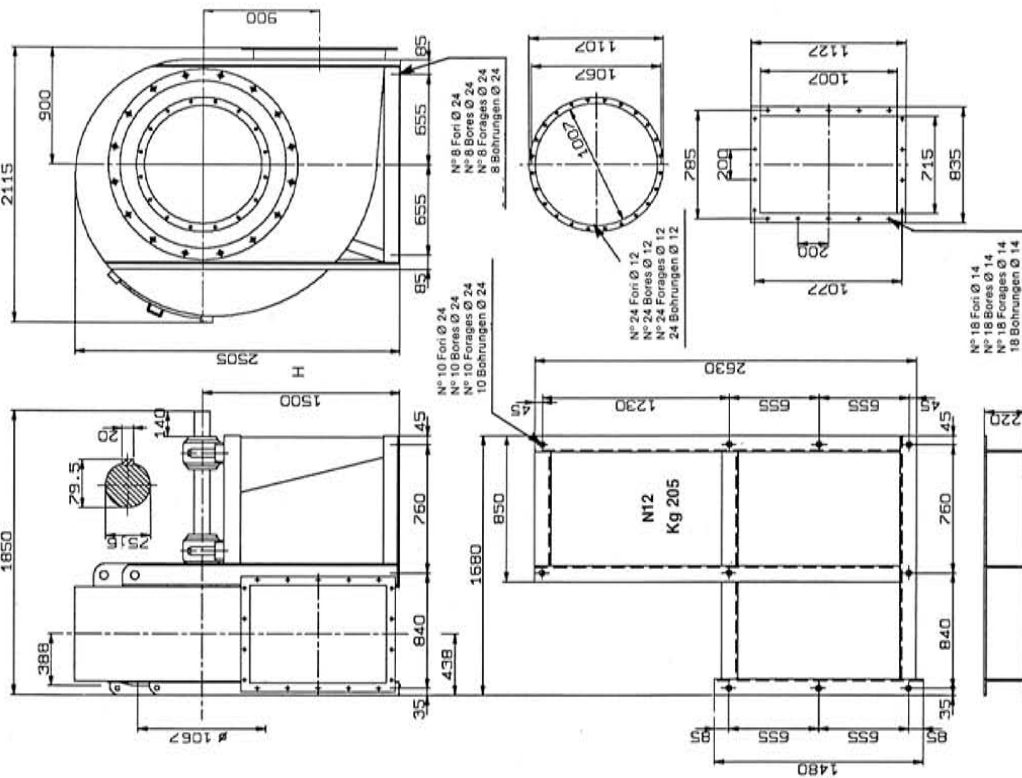


KW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%  
 KW consumed fan tolerance ± 3%  
 Tolérance sur Pabs KW ± 3%  
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tolérance sur son + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

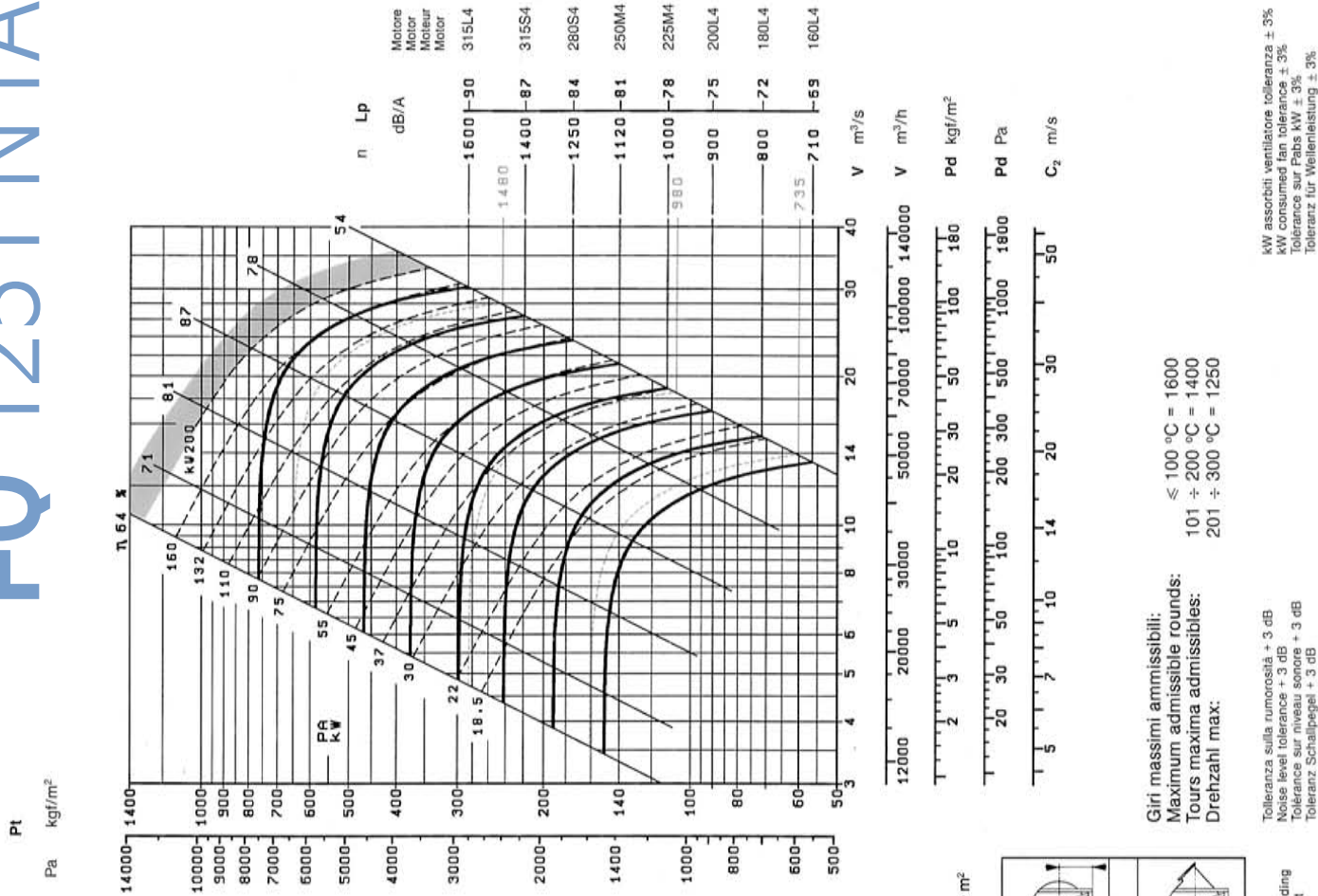
Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 1251 N1A



$J = 40 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Peso Weight	Poids Gewicht = 1072 kg													
	RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315	RD 315	RD 315	RD 315	RD 315		
H	1180						900						1500	
	LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315	LG 315	LG 315	LG 315	LG 315		
LG	Tabella non impegnativa The above data are unbinding Tableau sans engagement Unverbindliche Tabelle													



Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  
 Tours maxima admissibles:  
 Drehzahl max:

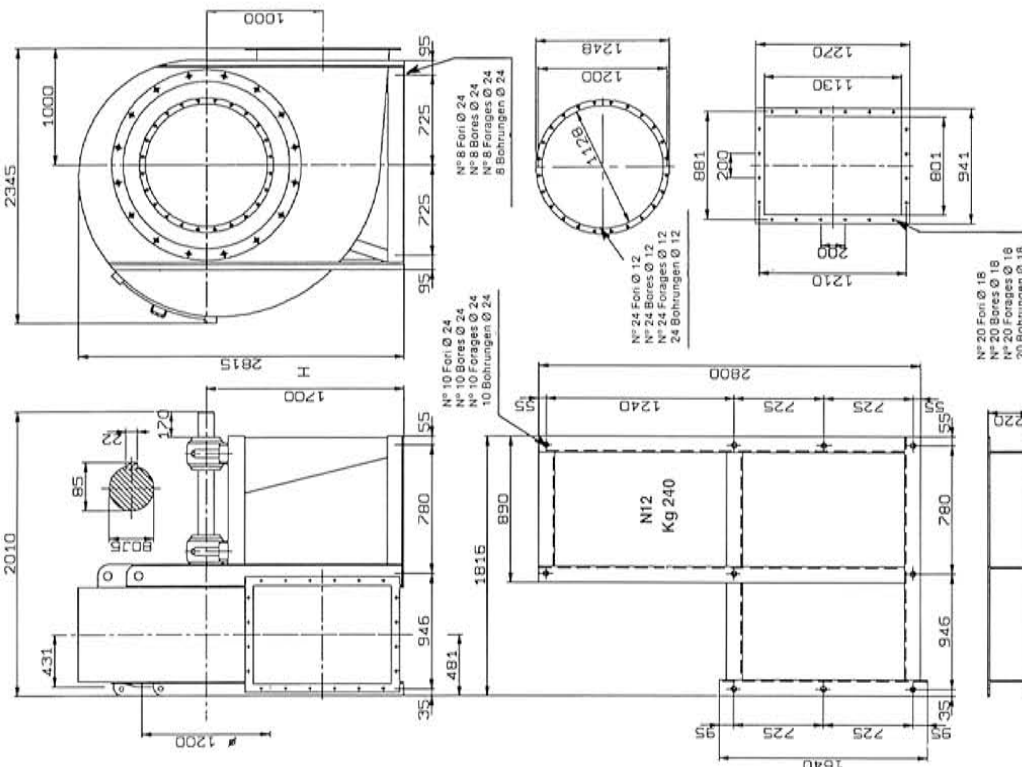
$\leq 100 \text{ }^\circ\text{C} = 1600$   
 $101 \div 200 \text{ }^\circ\text{C} = 1400$   
 $201 \div 300 \text{ }^\circ\text{C} = 1250$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza  $\pm 3\%$   
 kW consumed fan tolerance  $\pm 3\%$   
 Tolerance sur Pabs kW  $\pm 3\%$   
 Toleranz für Wellenleistung  $\pm 3\%$

Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caracteristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 1401 N1A



Peso Weight = 1498 kg  
 Poids Gewicht = 1498 kg

RD	RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315
H	LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315
	1320	1120	1000	1700	1500			

Il ventilatore non è orientabile  
 The fan is not reversible  
 Le ventilateur n'est pas orientable  
 Der Ventilator ist nicht drehbar

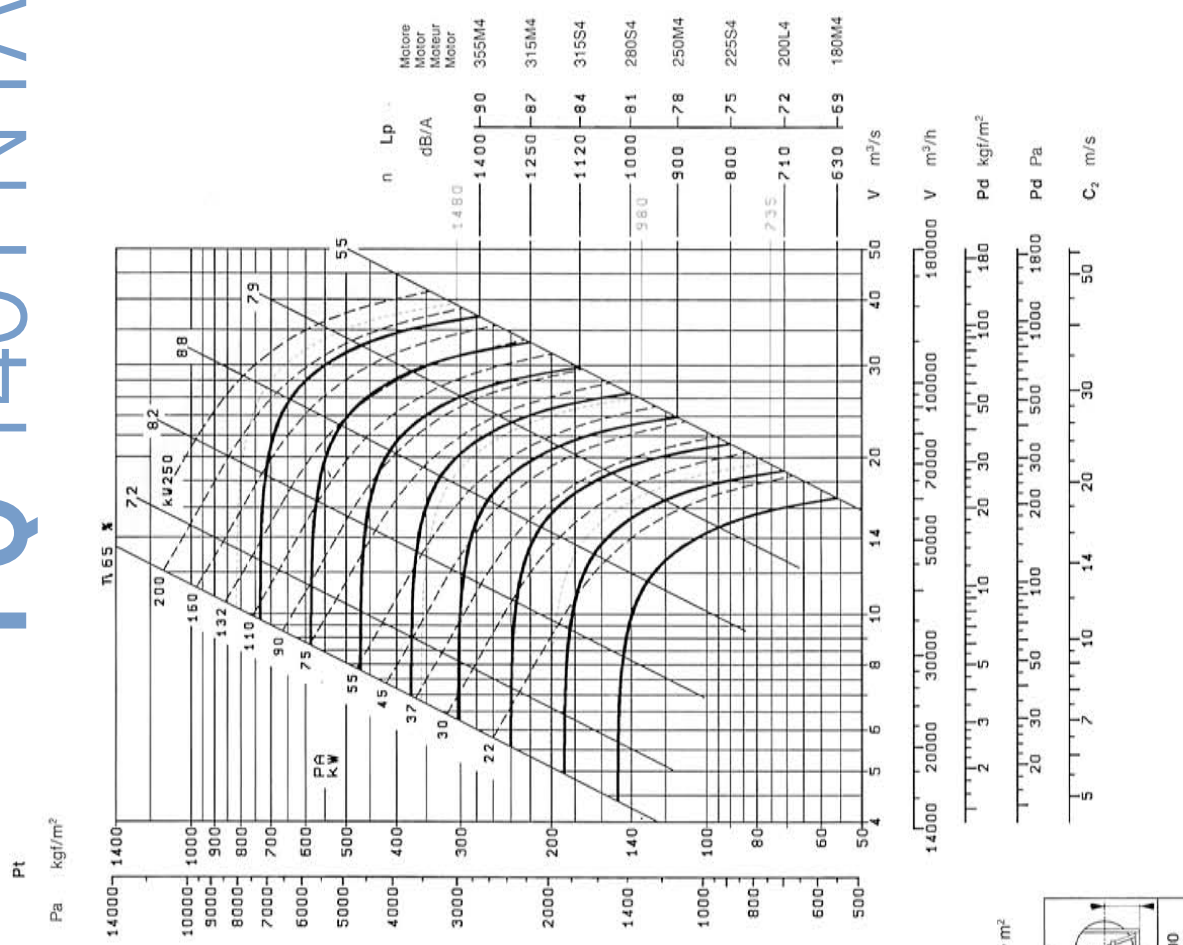
Tabella non impegnativa  
 The above data are unbinding  
 Tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle

Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  
 Tours maxima admissibles:  
 Drehzahl max:

≤ 100 °C = 1400  
 101 ÷ 200 °C = 1250  
 201 ÷ 300 °C = 1120

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%  
 kW consumed fan tolerance ± 3%  
 Tolerance sur Pabs kW ± 3%  
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

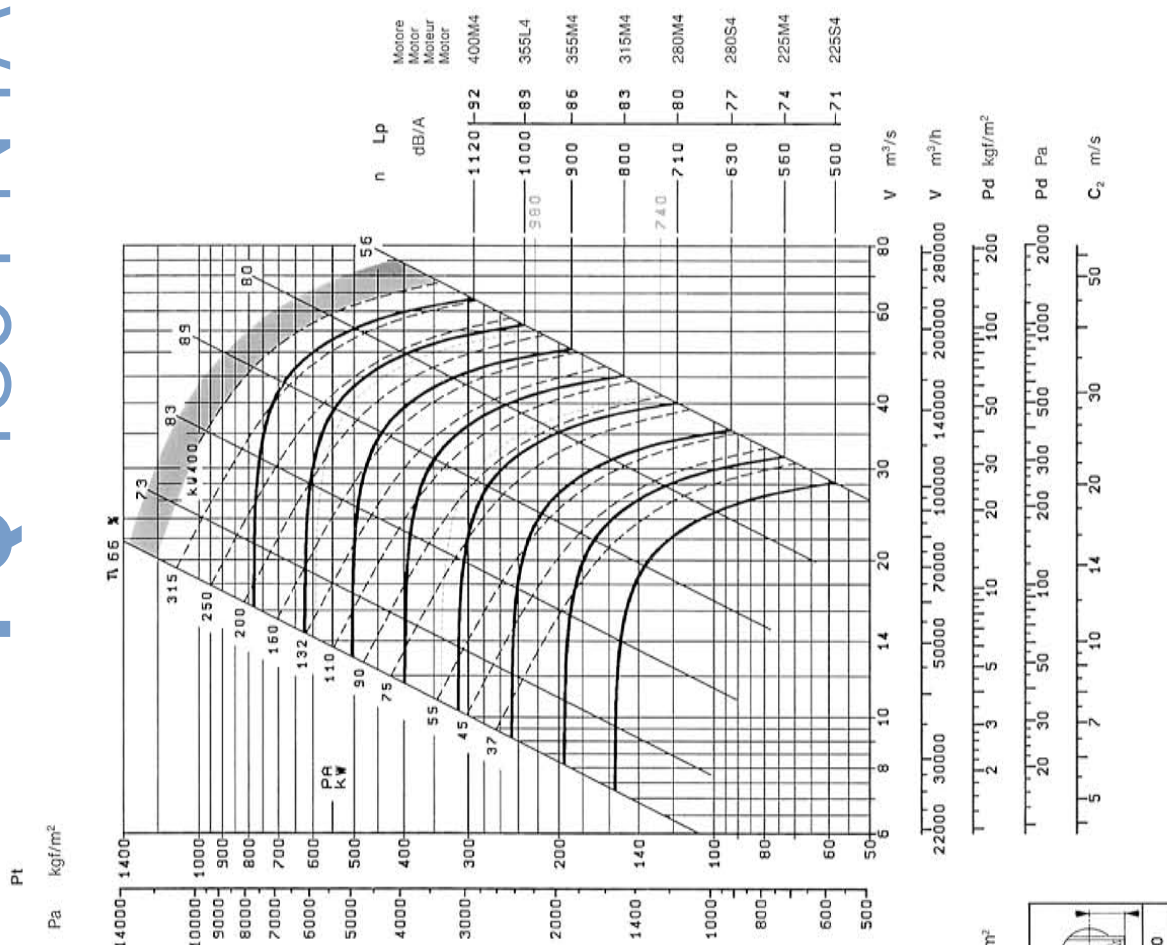
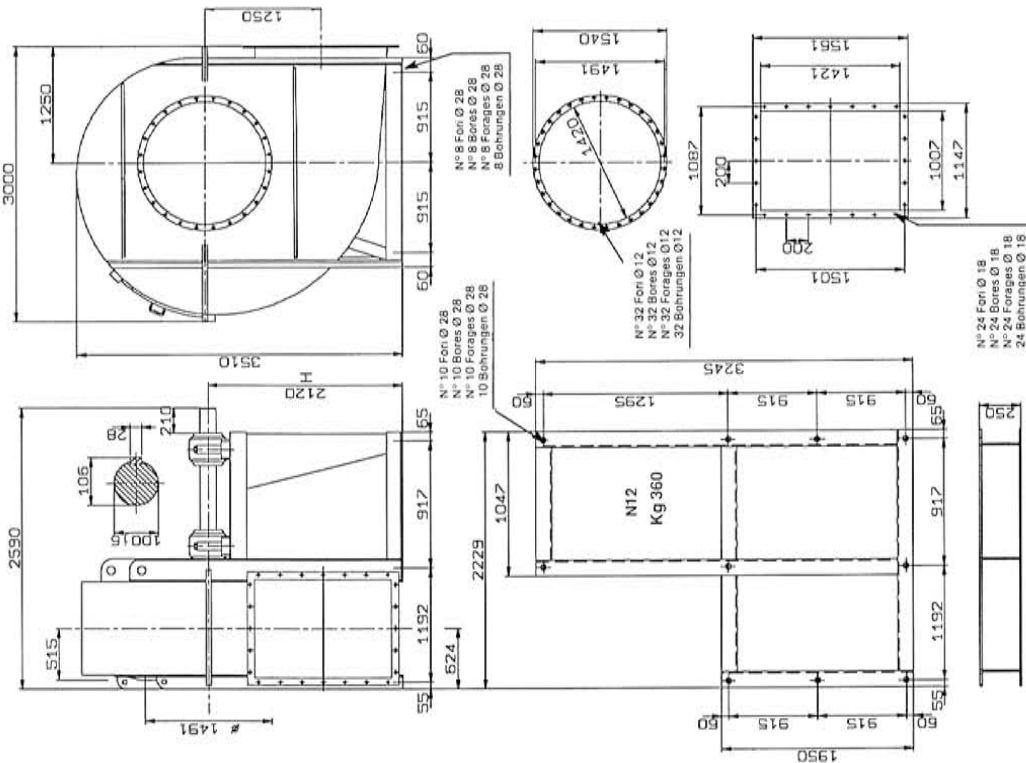






Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caractéristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 1801 N1A



Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  $\leq 100^{\circ}\text{C} = 1120$   
 Tours maxima admissibles:  $101 \div 200^{\circ}\text{C} = 1000$   
 Drehzahl max:  $201 \div 300^{\circ}\text{C} = 900$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tolerance sur niveau sonore + 3 dB  
 Toleranz Schalldruckpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza  $\pm 3\%$   
 kW consumed fan tolerance  $\pm 3\%$   
 Tolerance sur Pabs kW  $\pm 3\%$   
 Toleranz für Wellenleistung  $\pm 3\%$

Peso Weight = 2792 kg  
 Poids Gewicht = 2792 kg

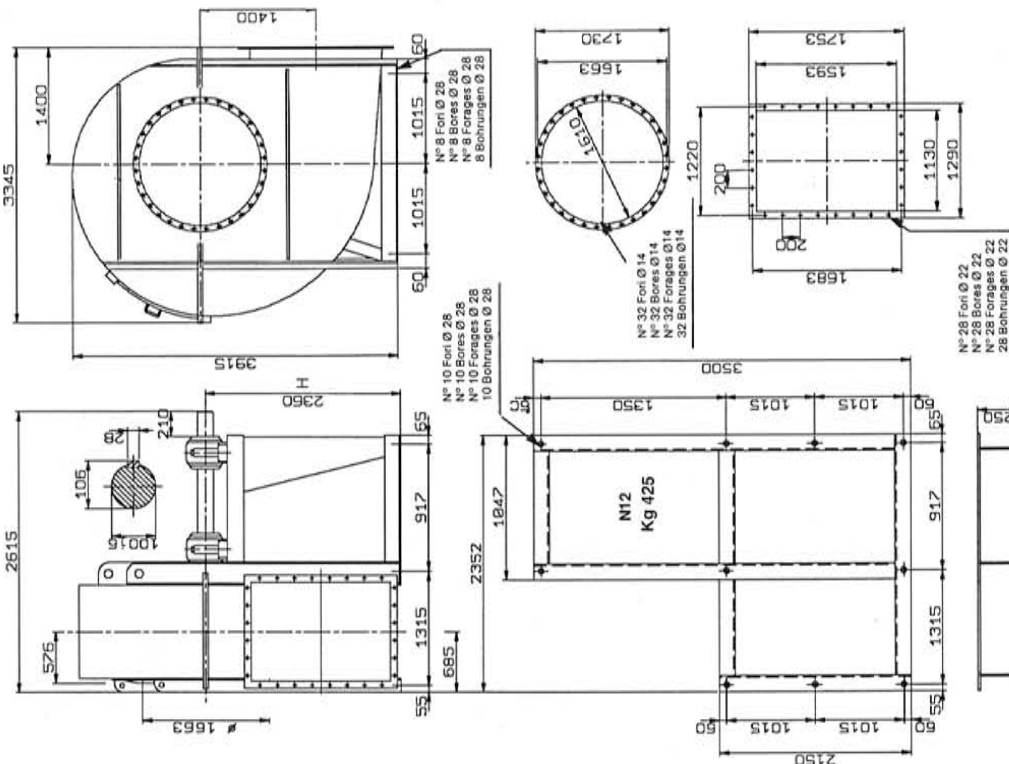
	RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315
<b>RD</b>								
<b>H</b>	1650	1550	1400	1320	1250	1250	2120	1800
<b>LG</b>	0	45	90	135	180	225	270	315

Tabella non impegnativa  
 The above data are unbinding  
 tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle

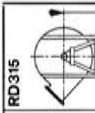
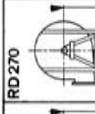
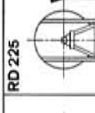
Il ventilatore non è orientabile  
 The fan is not rotatable  
 Le ventilateur n'est pas orientable  
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo  
 Specifications, weight and overall dimensions fan type  
 Caractéristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type  
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

# FQ 2001 N1A

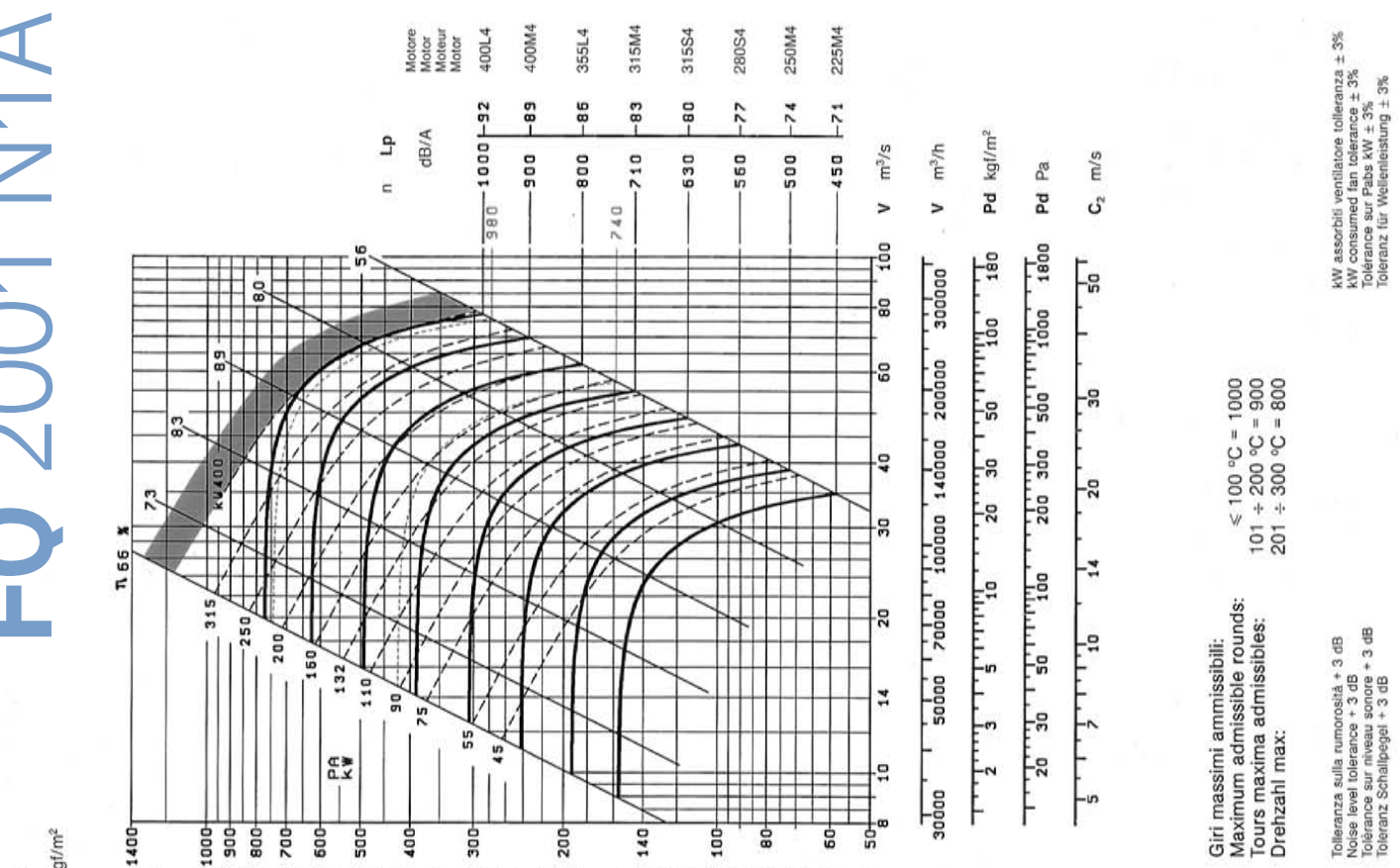


J = 312 kg · m<sup>2</sup>

Peso Weight	Poids Gewicht	= 3426 kg									
RD	RD 0	RD 45	RD 90	RD 135	RD 180	RD 225	RD 270	RD 315			
H	LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315	2000		
LG	LG 0	LG 45	LG 90	LG 135	LG 180	LG 225	LG 270	LG 315	2360		

Il ventilatore non è orientabile  
 The fan is not revolvable  
 Le ventilator n'est pas orientable  
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa  
 The above data are unbinding  
 Tableau sans engagement  
 Unverbindliche Tabelle



Giri massimi ammissibili:  
 Maximum admissible rounds:  
 Tours maxima admissibles:  
 Drehzahl max:

≤ 100 °C = 1000  
 101 ÷ 200 °C = 900  
 201 ÷ 300 °C = 800

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%  
 kW consumed fan tolerance ± 3%  
 Tolérance absorbée ventilateur ± 3%  
 Toleranz für Motorleistung ± 3%

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
 Noise level tolerance + 3 dB  
 Tolérance sur le bruit + 3 dB  
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

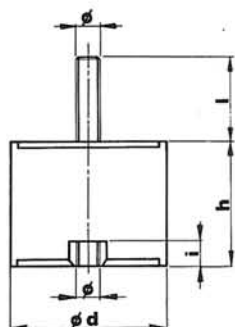
Ammortizzatori antivibranti  
Vibration dampers  
Amortisseurs de vibration  
Schwingungsdämpfer

**AMMORTIZZATORI ANTIVIBRANTI**

**Impiego:** montati sotto ai piedi di sostegno impediscono le trasmissioni di vibrazioni e rumori alle strutture.  
Sono in metallo-gomma speciale: temperatura d'esercizio - 20°C + 80°C.

**VIBRATION DAMPERS**

**Use:** they are used to avoid the transmission of noise and vibrations. They are of special metal-rubber. Working temperature - 20°C + 80°C.



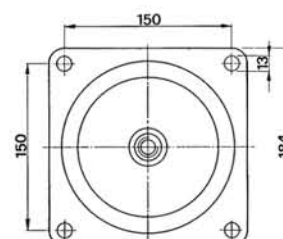
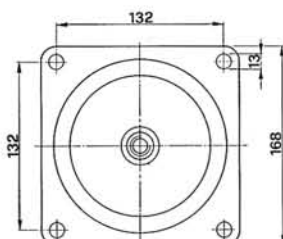
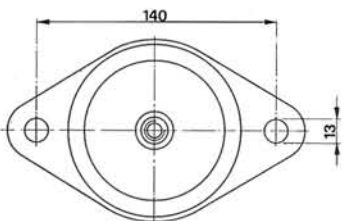
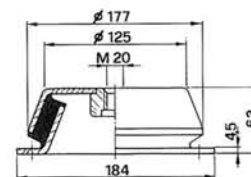
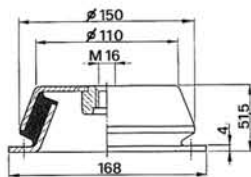
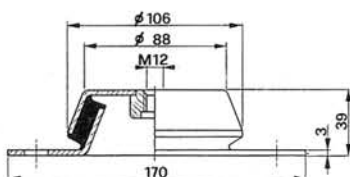
**AMORTISSEURS DE VIBRATION**

**Utilisation:** sont installées sous les supports et servent à éviter la transmission de vibrations et de bruit; en matériel spécial. Température d'exercice: - 20°C + 80°C.

**SCHWINGUNGSDÄMPFER**

**Anwendung:** sie werden unter den Füßen angebracht und verhindern eine Übertragung von Schwingungen und Körperschall. Sie sind aus besonderem Metall-Gummi-Material. Betriebstemperatur: - 20°C + 80°C.

Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	d	h	Ø	l	i	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AM 20	11÷40	20	20	M6	15	5	0,1
AM 25	41÷80	25	20	M6	18	5	0,2
AM 30	81÷140	30	30	M8	20	6	0,3
AM 40	141÷224	40	30	M8	23	6	0,4
AM 50	225÷315	50	40	M10	28	7	0,5
AM 75	316÷630	75	50	M12	37	10	0,6



Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 39	631÷1250	1,2

Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 51	1251÷2500	2,5

Tipo Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 63	2501÷5000	5

Tipo Type Typ	AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI SERIE FQ (indicativi) VIBRATION DAMPERS FOR FANS SERIES FQ (indicative)		AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS SÉRIE FQ (indicatif) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN TYP FQ (Überblick)			
	Esecuzione 4 Arrangement 4	Exécution 4 Ausführung 4	Esecuzione 9 Arrangement 9	Exécution 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Arrangement 12	Exécution 12 Ausführung 12
251	4 puffer AM 20 - 20 x 20	4 puffer AM 20 - 20 x 20	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 30 - 30 x 30
281	4 puffer AM 20 - 20 x 20	4 puffer AM 20 - 20 x 20	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 30 - 30 x 30
311	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 30 - 30 x 30
351	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 40 - 40 x 40
401	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 40 - 40 x 40
451	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 40 - 40 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
501	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
561/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50
631/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50
711/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
901/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1001/2	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1121/2	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1251/2	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1401/2	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1601	-	-	-	-	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1801	-	-	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63
2001	-	-	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63